

Owners Manual

Manual del propietario





This system has been Tested and Certified by WQA to NSF/ANSI Standard 44 and ORD 0902 for “Lead Free” compliance.

Este sistema ha sido probado y certificado por la WQA según el estándar NSF/ANSI N.° 44 y el ORD 0902 con conformidad “sin plomo”.

Includes: Specifications, Installation and Service Instructions,and Troubleshooting Guidelines

Incluye: Especificaciones, Instrucciones de instalación y mantenimiento, y Guía de resolución de problemas

12/10

TABLE OF CONTENTS

ÍNDICE

INTRODUCTION

Congratulations! You have purchased one of the highest-quality water softener/conditioner systems available today. Your new water softener/conditioner is very efficient in its salt and water usage. The system is completely automatic and will contribute to better and longer service of all your water using appliances. There is very little maintenance required for a water softener/conditioner, and it can give you many years of trouble-free use. This system has been engineered with the finest-quality components and materials. You'll soon be enjoying better water quality and the personal benefits that come from soft/conditioned water use.

IMPORTANT: ONLY USE ON POTABLE WATER SUPPLIES

Read entire manual before attempting installation or routine service. Obtain all materials and tools needed for installation before starting. System and installation must be in compliance with state and local laws and regulation.

BENEFITS OF SOFT/CONDITIONED WATER

1. Save up to 30% of the cost of hot water heating.
2. Reduce dishwashing detergent use up to 75%. See dishwasher owner's manual for proper amount of soap at "0" hardness.
3. Reduce use of all soaps and cleaning products up to 75%. You may be able to use less shampoo, conditioners and skin lotions.
4. Reduce laundry soap use up to 75%. Typically, a one-quarter cup to one-half cup of standard laundry detergent is recommended.
5. Reduced cleaning time and effort. Many people report that their cleaning time is cut in half.
6. The silky-smooth feeling you may experience while rinsing the soap off your skin during a shower is your natural body oils. Soap actually rinses off much faster with soft/conditioned water, but you may not feel like the soap is rinsed off because of this slick feeling. You will find that if you shower in hard water again, it will feel sticky and unclean. Enjoy the fresh, new showering experience; and remember, you don't need as much soap now!
7. There are many other benefits of soft/conditioned water that you can now start to enjoy. Studies have indicated that savings from a softener/conditioner can easily range from $10.^{00} to $30.^{00} per month. Start to experience the benefits of soft/conditioned water now! We hope you enjoy!

WARNINGS

1. Do not let unit freeze or place unit where unit, connections, or drain lines will ever be subject to room temperatures under 34° F or over 120° F. Warm valve to room temperature before putting into operation.
2. Hook up to cold water supply only.
3. Check existing plumbing and repair prior to install of water softener.
4. Improper installation may void warranty. Read manual completely before installation and mail in warranty card.
5. Do not lay unit down on its side, drop, or set on sharp protrusions.
6. Avoid setting unit in direct sunlight or outside, if possible.
7. Do not use soft water on your outside faucets for watering or sprinkling.
8. Check with your evaporative cooler company to see what it recommends about soft water use in your coolers.
9. Check with your pool company to see what it recommends about soft water use in your pool.
10. Never let your water softener run out of salt. May void your warranty.
11. If sand particles are present in water supply to be softened, a pre-filter will be required.
12. If certain iron types are present in water supply, proper pre-treatment will be required.
13. Do not solder joints within 6" of bypass or drain line fitting.
14. Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.

INTRODUCCIÓN

¡Felicitaciones! Ha adquirido uno de los mejores sistemas de suavizado/acondicionamiento de agua de la actualidad. El consumo de agua y sal de su nuevo suavizador/acondicionador de agua es muy eficiente. El sistema es totalmente automático y hará que todos los aparatos que utilizan agua funcionen mejor y por más tiempo. El suavizador/acondicionador de agua requiere muy poco mantenimiento y puede utilizarse durante muchos años sin problemas gracias a su diseño con componentes y materiales de excelente calidad. Pronto podrá comenzar a disfrutar de un agua de mejor calidad y de los beneficios personales de utilizar agua suavizada/acondicionada.

IMPORTANTE: SÓLO PARA USO EN SUMINISTROS DE AGUA POTABLE.

Lea todo el manual antes de intentar instalar el sistema o realizar un mantenimiento de rutina. Reúna todos los materiales y las herramientas necesarios para la instalación antes de comenzar. Tanto el sistema como su instalación deberán cumplir con las normas y leyes locales y estatales.

BENEFICIOS DEL AGUA SUAVIZADA/ACONDICIONADA

1. Ahorra hasta un 30% de los costos de calentamiento de agua.
2. Reduce hasta un 75% el uso de detergente para lavaplatos. Consulte el manual del propietario del lavaplatos para conocer la cantidad de jabón adecuada para la dureza "0".
3. Reduce hasta un 75% el uso de cualquier tipo de jabón o producto de limpieza. Es posible que utilice menos champús, acondicionadores y lociones para la piel.
4. Reduce hasta un 75% el uso de jabón para la ropa. Por lo general, se recomienda utilizar entre un cuarto y media taza de jabón para la ropa común.
5. Reduce el esfuerzo y el tiempo de limpieza. Muchas personas han informado que el tiempo de limpieza se redujo a la mitad.
6. La sensación de suavidad sedosa que siente cuando enjuaga el jabón de su piel durante una ducha es debido a los aceites naturales de su cuerpo. El jabón se enjuaga mucho más rápido con agua suavizada/acondicionada, pero es posible que no lo note precisamente por esta sensación. Si vuelve a bañarse con agua dura se sentirá sucio y pegajoso. Disfrute esta nueva sensación de frescura durante el baño y recuerde que ya no necesitará mucho jabón.
7. El agua suavizada/acondicionada aporta muchos más beneficios que ahora puede disfrutar. Hay estudios que demuestran que los ahorros que generan los suavizadores/acondicionadores varían fácilmente entre $10.^{00} y $30.^{00} por mes. ¡Comience a aprovechar los beneficios del agua suavizada/acondicionada ahora mismo! ¡Esperamos que lo disfrute!

ADVERTENCIAS

1. No permita que la unidad se congele. No ubique la unidad, las conexiones o las líneas de desagüe en lugares con temperaturas ambiente inferiores a 1 °C (34 °F) o superiores a 49 °C (120 °F). Espere que la válvula se caliente a temperatura ambiente antes de ponerla en funcionamiento.
2. Conecte sólo al suministro de agua fría.
3. Revise y repare las cañerías existentes antes de instalar el suavizador de agua.
4. La instalación incorrecta puede anular la garantía. Lea todo el manual antes de la instalación y envíe por correo la tarjeta de garantía.
5. No recueste la unidad, no la deje caer ni la coloque sobre salientes filosas.
6. De ser posible, evite colocar la unidad directamente bajo la luz del sol o en el exterior.
7. No utilice agua suavizada en los grifos exteriores para regarla o esparcirla.
8. Consulte a la compañía de enfriamiento por evaporación acerca de las recomendaciones sobre el consumo de agua suavizada de sus enfriadores.
9. Consulte a la compañía de piscinas acerca de las recomendaciones sobre el consumo de agua suavizada de su piscina.
10. Nunca permita que el suavizador de agua se quede sin sal. Puede anular la garantía.
11. Necesitará un prefiltro si encuentra partículas de arena en el suministro de agua a suavizar.
12. Si existen ciertos tipos de sustancias ferrosas en el suministro de agua, deberá realizar el tratamiento previo correspondiente.
13. No suelde las uniones a 15.24 cm (6") de la derivación o el conector de la línea de desagüe.
14. No utilice la unidad con agua microbiológicamente insegura o de calidad desconocida sin desinfectar correctamente antes o después el sistema.

SPECIFICATIONS AND LIMITATIONS AQU36

Total Grain Capacity: AQU36	36,000 @ HC Setting @ 17.5 lb of salt 15,900 @ HE Setting @ 3.6 lb of salt
Efficiency*	4430
Maximum Water Hardness	99 Grains Per Gallon
Maximum Ferrous Iron *("clearwater iron" only)***	1-10 PPM
Minimum pH	7
Regeneration Time	Approximately 60 – 90 Minutes
Maximum flow rate to drain during regeneration: AQU36	2.7 GPM
Water Pressure	20 Min. –125 Max. PSI
Service Flow Rates: AQU36	11 GPM
Water Pressure Drop at 11 GPM	14 PSIG
Temperature	AIR: 34° to 120° F • WATER: 35° to 100°F
Bypass Valve Size	1"
Drain Line Size	½" (under 20' run and lower than 10' vertical at 60 PSI)
	¾" (over 20' run or over 10' high, or over 7 GPM backwash rates)
Electrical Requirements***	Continuous 110 Volt, 60 Cycles
System Dimensions:	
Media Tank With Valve: AQU36	10" dia. × 42" high
Foot Print	13" x 19" x 43"
Salt/Potassium Storage Capacity *(salt recommended: 99.99% pure pellets for maximum performance)*	150 lbs.
Approximate Shipping Weight *(with no salt)*	100 lbs.

***Efficiency** based on factory set HE salt setting
****Iron** can be in several forms, pretreatment will be necessary if certain types of iron are encountered. Iron removal is not based on certified WQA Test Data.
*****Continuous** means to a 110 outlet that has continuous voltage not able to be turned off by a light switch. GFI outlet recommended.



This system has been Tested and Certified by WQA to NSF/ANSI Standard 44 and ORD 0902 for "Lead Free" compliance.

ESPECIFICACIONES Y LIMITACIONES DEL AQU36

Capacidad total de granos: AQU36	36,000 para la configuración HC y 17.5 lb de sal 15,900 para la configuración HE y 3.6 lb de sal
Eficacia*	4430
Dureza máxima del agua	99 granos por galón
Hierro ferroso máximo *(sólo "hierro de agua limpia")***	1 - 10 ppm
pH mínimo	7
Tiempo de regeneración	60 - 90 minutos aproximadamente
Caudal máximo del desagüe durante la regeneración: AQU36	2.7 gpm
Presión del agua	20 psi mín. – 125 psi máx.
Caudal en funcionamiento: AQU36	11 gpm
Caída de presión del agua a 11 gpm	14 psig
Temperatura	AIRE: 1 °C (34 °F) - 49 °C (120 °F) • AGUA: 1.7 °C (35 °F) - 38 °C (100 °F)
Tamaño de la válvula de derivación	1”
Tamaño de la línea de desagüe	½" (si es inferior a 6 m [20’] de largo y 3 m [10’] de alto a 60 psi)
	¾" (si es superior a 6 m [20’] de largo y 3 m [10’] de alto o el caudal del lavado a contracorriente es superior a 7 gpm)
Requisitos eléctricos***	110 voltios, 60 ciclos continuos
Dimensiones del sistema:	
Depósito de almacenamiento con válvula: AQU36	25.4 cm (10") de diámetro x 106.7 cm (42") de alto
Tamaño	33 cm x 48.3 cm x 109.2 cm (13" x 19" x 43")
Capacidad de almacenamiento de sal/potasio *(sal recomendada: granos 99.99% puros para un máximo rendimiento)*	68 kg (150 lb)
Peso aproximado de embarque *(sin sal)*	45.3 kg (100 lb lb)

***Eficacia** se basada en configuración de sal de HE establecida en fábrica.

****Hierro** puede tener distintas formas; deberá realizar un tratamiento previo si encuentra ciertos tipos de sustancias ferrosas. La eliminación del hierro no se basa en información de pruebas certificada por la WQA (Asociación de la Calidad del Agua).

*****Continuo** significa que un tomacorriente con voltaje continuo de 110 voltios no puede interrumpirse con un interruptor de luz. Se recomienda un tomacorriente con interruptor de falla a tierra (GFI).



Este sistema ha sido probado y certificado por la WQA según el estándar NSF/ANSI N.° 44 y el ORD 0902 con conformidad “sin plomo”.

MANUAL OVERVIEW

HOW TO USE THIS MANUAL

This installation manual is designed to guide the installer through the process of installing and starting softeners featuring the 706 Logix series controller.

This manual is a reference and will not include every system installation situation. The person installing this equipment should have:

- Knowledge in the 706 Logix series controller and water softener installation
- Knowledge of water conditioning and how to determine proper control settings
- Basic plumbing skills

INSPECTION

Inspect the unit for damage or missing parts. Contact your supplier if any discrepancies exist.

EQUIPMENT INSTALLATION

GENERAL WARNINGS AND SAFETY INFORMATION ELECTRICAL

There are no user-serviceable parts in the AC adapter, motor, or controller. In the event of a failure, these should be replaced.

- All electrical connections must be completed according to local codes.
- Use only the power AC adapter that is supplied.
- The power outlet must be grounded.
- To disconnect power, unplug the AC adapter from its power source.

MECHANICAL

- Do not use petroleum based lubricants such as vaseline, oils, or hydrocarbon based lubricants. Use only 100% silicone lubricants.
- All plastic connections should be hand tightened. Teflon tape may be used on connections that do not use an O-ring seal. Do not use pliers or pipe wrenches.
- All plumbing must be completed according to local codes.
- Soldering near the drain line should be done before connecting the drain line to the valve. Excessive heat will cause interior damage to the valve.
- Do not use lead-based solder for sweat solder connections.
- Observe drain line requirements.
- The drain line must be a minimum of 1/2-inch diameter. Use 3/4-inch pipe if the backwash flow rate is greater than 7 gpm (26.5 Lpm) or the pipe length is greater than 20 feet (6 m).
- Do not support the weight of the system on the control valve fittings, plumbing, or the bypass.
- It is not recommended to use sealants on the threads. Use Teflon* tape on the threads of the 1-inch NPT elbow, the drain line connections, and other NPT threads.

*Teflon is a trademark of E.I. duPont de Nemours.

INFORMACIÓN GENERAL DEL MANUAL

CÓMO UTILIZAR ESTE MANUAL

Este manual de instalación está diseñado para guiar al instalador a través del proceso de instalación y para poner en funcionamiento los suavizadores que cuentan con el controlador Logix de la serie 706.

Este manual sirve como referencia y no incluye todas las situaciones de instalación del sistema.

La persona que instalará el equipo deberá tener:

- Conocimientos sobre el controlador Logix de la serie 706 y la instalación de suavizadores de agua.
- Conocimientos sobre el acondicionamiento de agua y la determinación de configuraciones de control apropiadas.
- Habilidades básicas de plomería.

INSPECCIÓN

Verifique que la unidad no presente daños y tenga todas las piezas. Comuníquese con su proveedor en caso de discrepancia.

INSTALACIÓN DEL EQUIPO

ADVERTENCIAS GENERALES E INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD ELÉCTRICA

El controlador, el motor y el adaptador de CA no contienen piezas reparables por el usuario. En caso de que fallen deberá reemplazarlas.

- Todas las conexiones eléctricas deberán realizarse conforme a los códigos locales.
- Utilice sólo el adaptador de CA provisto.
- El tomacorriente debe tener puesta a tierra.
- Para desconectar el suministro eléctrico, desenchufe el adaptador de CA de la fuente de alimentación.

PARTE MECÁNICA

- No utilice lubricantes a base de petróleo, como vaselina, aceites o lubricantes a base de hidrocarburos. Utilice sólo lubricantes 100% de silicona.
- Todas las conexiones de plástico deben ajustarse manualmente. Utilice cinta Teflon en las conexiones que no llevan juntas tóricas. No utilice pinzas ni llaves para tuberías.
- Todas las cañerías deben instalarse conforme a los códigos locales.
- Se deben realizar todas las soldaduras cercanas a la línea de desagüe antes de conectarla a la válvula. El calor excesivo puede dañar el interior de la válvula.
- No utilice soldaduras a base de plomo para soldar conexiones con estaño.
- Cumpla con los requisitos de la línea de desagüe.
- La línea de desagüe debe tener un diámetro de 1.3 cm (1/2") como mínimo. Utilice un tubo de 3/4" si el caudal del lavado a contracorriente es superior a 26.5 lpm (7 gpm) o si la longitud del tubo es superior a 6 m (20').
- No permita que la derivación, la cañería o los conectores de la válvula de control soporten el peso del sistema.
- No se recomienda el uso de sellador en las roscas. Utilice cinta Teflon* en las roscas del codo NPT de 1", las conexiones de la línea de desagüe y otras roscas NPT.

*Teflon es una marca registrada de E.I. duPont de Nemours.

EQUIPMENT INSTALLATION

GENERAL

- Observe all warnings that appear in this manual.
- Keep the unit in the upright position. Do not turn on side, upside down, or drop. Turning the tank upside down will cause media to enter the valve.
- Operating ambient temperature is between 34°F (1°C) and 120°F (49°C).
- Operating water temperature is between 35°F (1°F) and 100°F (38°C).
- Working water pressure range is 20 to 125 psi (1.38 to 8.61 bar). In Canada the acceptable working water pressure range is 20 to 100 psi (1.38 to 6.89 bar).
- Use only salts designed for water softening. Acceptable salt type is sodium chloride, pellet salt.
- Follow state and local codes for water testing. Do not use water that is micro biologically unsafe or of unknown quality.
- When filling media tank, do not open water valve completely. Fill tank slowly to prevent media from exiting the tank.
- When installing the water connection (bypass or manifold) connect to the plumbing system first. Allow heated parts to cool and cemented parts to set before installing any plastic parts. Do not get primer or solvent on O-rings, nuts, or the valve.

INSTALLATION INSPECTION

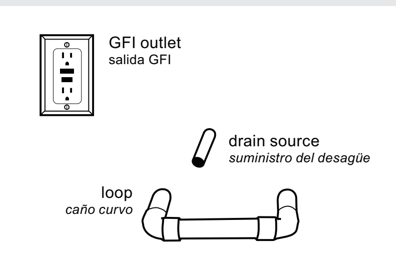
IS YOUR HOME PRE-PLUMBED?

Your home is pre-plumbed for a water softener/conditioner if you have a loop in the garage or laundry room. Typically, there will be 110 volt outlet within 6 feet of the loop and a ½" drain line stubbed out of the wall. If your home is pre-plumbed, skip now to Step 1 of *Installation Procedures*.

CAUTION: **Before starting up system, check water softener drain line to ensure that it will drain properly.**

IF YOUR HOME IS NOT PRE-PLUMBED

If your home is not pre-plumbed for a water softener, then we recommend calling for professional installation. If you are attempting to install the system yourself, you must determine where to locate the water softening/conditioning system.
The best location depends on several questions:



1. How will you get the water from the water main to the water softener/conditioner?
2. Where will you run the drain line/waste tube?
3. Where is a 110V outlet within 6 feet of the softener? *Optional: Run a longer wire to most any 110V outlet.*
4. Do you need to run a hard-water line to your outside hose bibs, pool fillers or irrigation system?
5. Where can the water softener sit on a firm, fairly level concrete floor or slab?

Determine the location of your water softener/conditioner, taking into account the above factors, and determine what materials and tools will be needed for installation. You are now ready to move on to *Step 1 of the Installation Procedures.*

INSTALACIÓN DEL EQUIPO

GENERAL

- Tenga en cuenta todas las advertencias que figuran en este manual.
- Mantenga la unidad en posición vertical. No la recueste, no la ponga al revés ni la deje caer. Si pone al revés el depósito, su contenido ingresará a la válvula.
- La temperatura ambiente de funcionamiento debe ser de 1 °C (34 °F) a 49 °C (120 °F).
- La temperatura del agua durante el funcionamiento debe ser de 1.7 °C (35 °F) a 38 °C (100 °F).
- La presión operativa del agua varía entre 1.38 bar y 8.61 bar (20 psi y 125 psi). En Canadá, la presión operativa aprobada del agua varía entre 1.38 bar y 6.89 bar (20 psi y 100 psi).
- Utilice sólo sales destinadas a suavizar el agua. El tipo de sal aprobado es sal de cloruro de sodio en granos.
- Siga los códigos locales y estatales para evaluar el agua. No utilice agua microbiológicamente insegura o de calidad desconocida.
- Cuando llene el depósito de almacenamiento, no abra la válvula de agua por completo. Llene el depósito lentamente para evitar que su contenido se desborde.
- Cuando instale la conexión de agua (derivación o distribuidor), conecte primero el sistema de cañerías. Permita que las piezas calientes se enfríen y las piezas cementadas se fijen antes de instalar las piezas de plástico. No coloque imprimador ni solvente en las juntas tóricas, en las tuercas o en la válvula.

INSPECCIÓN DE LA INSTALACIÓN

¿CUENTA SU VIVIENDA CON LAS CAÑERÍAS ADECUADAS?

Su vivienda cuenta con las cañerías adecuadas para un suavizador/acondicionador de agua si hay un caño curvo en la cochera o en el lavadero. Por lo general, habrá un tomacorriente de 110 voltios en un radio de 1.8 m (6') del caño curvo y a 1.3 cm (½") de la línea de desagüe que sale de la pared. Si su vivienda cuenta con las cañerías adecuadas, pase directamente al Paso 1: *Procedimientos de instalación*.

PRECAUCIÓN: **Antes de poner en marcha el sistema, verifique la línea de desagüe del suavizador de agua para asegurarse de que drene correctamente.**

SI SU VIVIENDA NO CUENTA CON LAS CAÑERÍAS ADECUADAS:

Si su vivienda no cuenta con las cañerías adecuadas para un suavizador de agua, le recomendamos que llame a un instalador profesional. Si intenta instalar el sistema por su cuenta, deberá determinar dónde ubicará el sistema de suavizante/acondicionador de agua. La mejor ubicación depende de determinadas preguntas:

1. ¿Cómo distribuirá el agua de la tubería principal al suavizador/acondicionador?
2. ¿Dónde colocará la línea o el tubo de desagüe?
3. ¿Hay un tomacorriente de 110 V en un radio de 1.8 m (6') del suavizador? *Opcional: puede utilizar un cable adaptador en la mayoría de los tomacorrientes de 110 V.*
4. ¿Necesita instalar una tubería de agua dura para el grifo de la manguera exterior, el filtro de la piscina o el sistema de irrigación?
5. ¿Dónde colocará el suavizador de agua de manera que quede firme y nivelado sobre un piso de concreto o losa?

Determine la ubicación del suavizador/acondicionador de agua teniendo en cuenta los factores anteriores y los materiales y herramientas que necesitará para la instalación. Ya está en condiciones de pasar al *Paso 1: Procedimientos de instalación.*

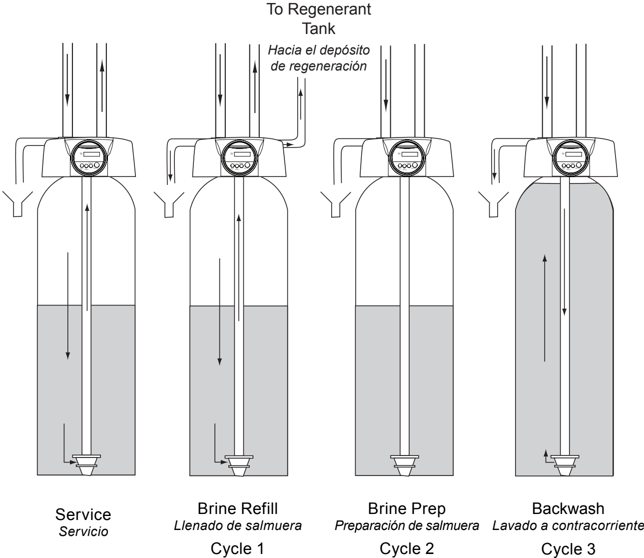
SYSTEM RECHARGE CYCLES

9-CYCLE OPERATION

Service (Downflow):
Untreated water is directed down through the resin bed and up through the riser tube. The hardness ions attach themselves to the resin and are removed from the water. The water is conditioned as it passes through the resin bed.

1. Brine Refill:
   Water is directed to the salt tank at a controlled rate, to create brine for the next recharge.
2. Brine Prep (Dissolve Salt)
   After the refill cycle fills the salt tank with water, this cycle allows time for the salt to dissolve into the water.
3. Backwash 1 (Upflow):
   The flow of water is reversed by the control valve and directed down the riser tube and up through the resin bed. During the backwash cycle, the bed is expanded and debris is flushed to the drain.
4. Brine Draw (Downflow):
   The brine draw cycle takes place during the slow rinse cycle. The control directs water through the brine injector and brine is drawn from the salt tank. Brine draw is completed when the air check in the salt tank closes.
5. Slow Rinse (Downflow):
   The brine is directed down through the resin bed and up through the riser tube to the drain. The hardness ions are displaced by sodium ions and are sent to the drain. The resin is recharged during the brine cycle.
6. Repressurize Cycle (Hard Water Bypass Flapper Open):
   This cycle closes the flappers for a short time to allow the air and water to hydraulically balance in the valve before continuing the recharge.
7. Fast Rinse 1 (Downflow):
   The control directs water down through the resin bed and up through the riser tube to the drain. Any remaining brine residual is rinsed from the resin bed.
8. Backwash 2 (Upflow):
   The flow of water is reversed by the control valve and directed down the riser tube and up through the resin bed. During the backwash cycle, the bed is expanded and debris is flushed to the drain.
9. Fast Rinse 2 (Downflow):
   The control directs water down through the resin bed and up through the riser tube to the drain. Any remaining brine residual is rinsed from the resin bed.

Figure 1 Flow Patterns
Figura 1 Patrones de flujo

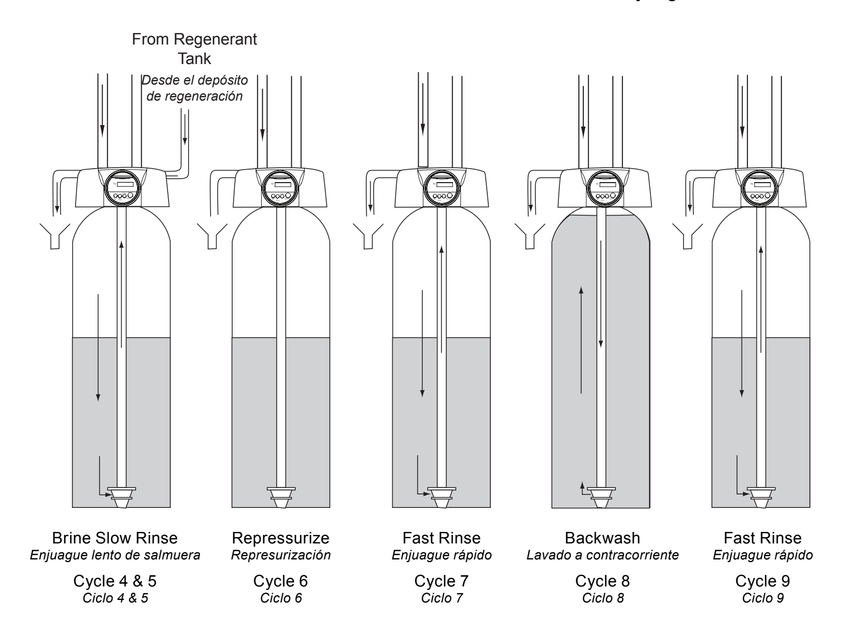


CICLOS DE RECARGA DEL SISTEMA

OPERACIÓN DE 9 CICLOS

Servicio (flujo descendente):
El agua sin tratar desciende por el lecho de resina y asciende por el tubo vertical. Los iones de dureza se adhieren a la resina y se eliminan del agua. El agua se acondiciona cuando pasa por el lecho de resina.

1. Llenado de salmuera:
   El agua se distribuye en el depósito de sal a una velocidad controlada a fin de formar salmuera para la próxima recarga.
2. Preparación de salmuera (disolución de sal):
   Luego que el ciclo de llenado llena el depósito de sal con agua, este ciclo permite que la sal se disuelva en el agua.
3. Primer lavado a contracorriente (flujo ascendente):
   La válvula de control invierte el flujo del agua, que desciende por el tubo vertical y asciende por el lecho de resina. Durante el ciclo de lavado a contracorriente, el lecho se expande y drena los residuos hacia el desagüe.
4. Extracción de salmuera (flujo descendente):
   El ciclo de extracción de salmuera se lleva a cabo durante el ciclo de enjuague lento. El controlador distribuye el agua por el inyector de salmuera y extrae la salmuera del depósito de sal. La extracción de salmuera finaliza cuando se cierra el respiradero del depósito de sal.
5. Enjuague lento (flujo descendente):
   La salmuera desciende por el lecho de resina y asciende por el tubo vertical hasta el desagüe. Los iones de dureza son desplazados por los iones de sodio y se envían al desagüe. La resina se recarga durante el ciclo de salmuera.
6. Ciclo de represurización (apertura de la clapeta de derivación de agua dura):
   Este ciclo cierra la clapeta durante un corto tiempo para que el aire y el agua se equilibren hidráulicamente en la válvula antes de continuar la recarga.
7. Primer enjuague rápido (flujo descendente):
   El controlador distribuye el agua que desciende por el lecho de resina y asciende por el tubo vertical hacia el desagüe. Cualquier residuo restante de salmuera se enjuaga del lecho de resina.
8. Segundo lavado a contracorriente (flujo ascendente):
   La válvula de control invierte el flujo del agua, que desciende por el tubo vertical y asciende por el lecho de resina. Durante el ciclo de lavado a contracorriente, el lecho se expande y drena los residuos hacia el desagüe.Segundo enjuague rápido (flujo descendente):El controlador distribuye el agua, que desciende por el lecho de resina y asciende por el tubo vertical hacia el desagüe. Cualquier residuo restante de salmuera se enjuaga del lecho de resina.



SYSTEM FEATURES *CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA*

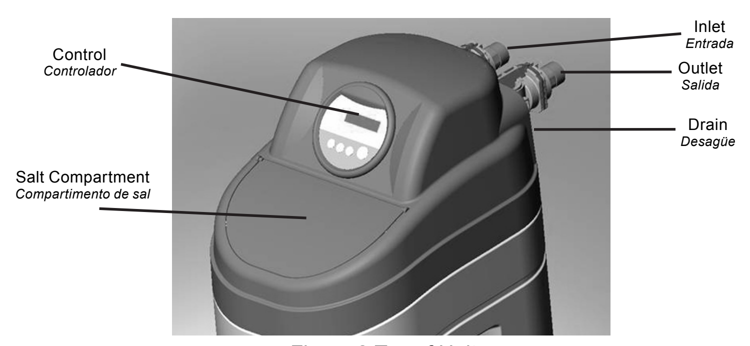


Figure 2 Top of Unit
Figura 2 Parte superior de la unidad

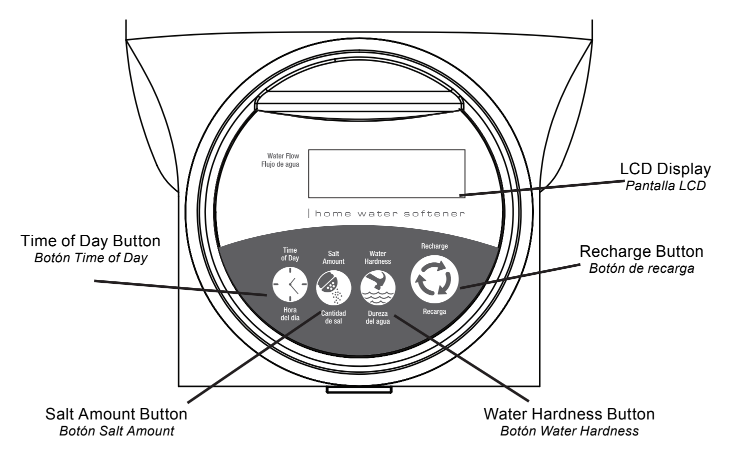


Figure 3 706 Control Front
Figura 3 Parte frontal del controlador 706

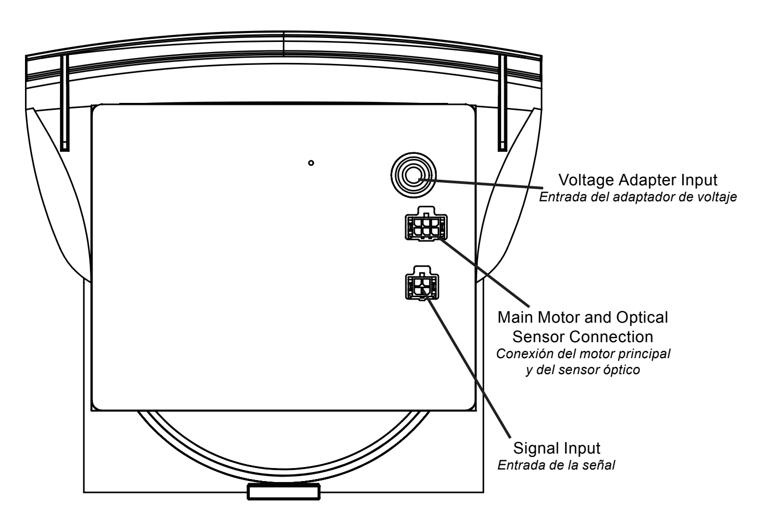


Figure 4 706 Control Back
Figura 4 Parte posterior del controlador 706

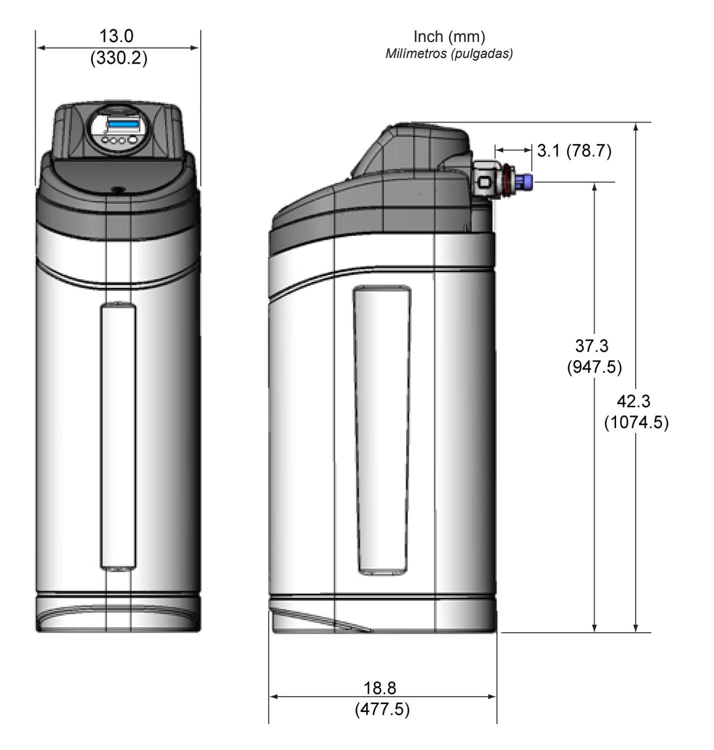


Figure 5 Dimensions
Figura 5 Dimensiones

OUTDOOR LOCATIONS

It is recommended that the system be installed indoors. When the water conditioning system must be installed outdoors, several items must be considered.

- Moisture — The valve and 706 controller are rated for NEMA 3 locations. Falling water should not affect performance.
  The system is not designed to withstand extreme humidity or water spray from below. Examples are: constant heavy mist, near corrosive environment, upwards spray from sprinkler.
- Direct Sunlight — The materials used will fade or discolor over time in direct sunlight. The integrity of the materials will not degrade to cause system failures.
- Temperature — Extreme hot or cold temperatures may cause damage to the valve or controller.
  Freezing temperatures will freeze the water in the valve. This will cause physical damage to the internal parts as well as the plumbing. High temperatures will affect the controller. The display may become unreadable but the controller should continue to function. When the temperature drops down into normal operating limits the display will return to normal.
- Insects — The controller and valve have been designed to keep all but the smallest insects out of the critical areas. The top cover should be installed securely in place.

WATER LINE CONNECTION

1. Shut off the main water supply to the house.
2. Open the hose bib to relieve pressure and drain out water. Close the hose bib. Place a bucket or the softener brine tank under the softener loop to catch the excess water that will spill out when you cut the pipe. Cut the plumbing loop off.
3. Determine the inlet side of the loop by turning the main water on very slightly until water comes out of one of the sides of the loop. This is the inlet supply.

WARNING: You must connect the incoming side of the softener/conditioner to the inlet supply from the loop. Failure to connect with the proper directional flow can damage the water softener/ conditioner and your household plumbing.

A bypass valve system is included and should be installed on all water conditioning systems (Figure 9 Series 360 Bypass Normal Operation). Bypass valves isolate the softener from the water system and allow unconditioned water to be used. Service or routine maintenance procedures may also require that the system is bypassed.

IMPORTANT: The bypass valve is shipped to you in the bypass position (Figure 9). When the valve is in bypass water will not enter the softening tank. The water in the building will not be treated. Figure 9, shows the handles in the service position.

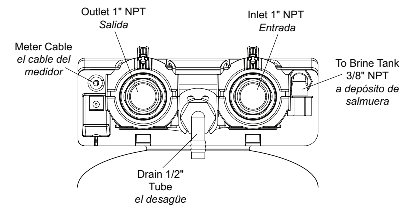


Figure 6
Figura 6

WARNING: When replacing non-Pentair Water valves, it is possible that the inlet and outlet plumbing is installed in a reversed position. Be certain the inlet connection on the valve is connected to the incoming water fitting from the water supply.

WARNING: Do not use petroleum grease on gaskets when connecting bypass plumbing. Use only 100% silicone grease products when installing any plastic valve. Non-silicone grease may cause plastic components to fail over time.

4. Install 3/4” or 1” mip adapters, or 3/4” or 1” union nipples and valve is ready for pipe connections.
   a. Insert tailpieces through union nuts.
   b. Attach tailpieces by soldering to the inlet and outlet of the plumbing loop..
   c. Place rubber gaskets into the union nuts and thread onto the bypass valve body. It is not necessary to use lubricant or sealant on rubber gasket or union nuts.
   d. Place bypass valve into the bypass position by rotating the handles so they are both perpendicular to the flow path of the inlet and outlet water stream.
   e. Optional - Or use SS Flex Lines.

UBICACIONES EXTERIORES

Se recomienda instalar el sistema en el interior. Si tiene que instalar el sistema de acondicionamiento de agua en el exterior, deberá tener en cuenta varias cuestiones.

- Humedad: la válvula y el controlador 706 están diseñados para ubicaciones conforme a la norma NEMA 3. La caída de agua no debe afectar el rendimiento. El sistema no está diseñado para soportar la humedad excesiva ni salpicaduras de agua. Por ejemplo: niebla densa constante, entornos corrosivos, salpicaduras verticales de rociadores.
- Luz directa del sol: los materiales utilizados se desteñirán o decolorarán con el tiempo bajo la luz directa del sol. La integridad de los materiales no se degradará al punto de ocasionar fallas en el sistema.
- Temperatura: las temperaturas extremadamente frías o calientes pueden dañar la válvula o el controlador.
  Las temperaturas bajo cero congelarán el agua en la válvula. Esto puede ocasionar daños físicos en las piezas internas y la cañería.
  Las altas temperaturas afectarán al controlador. Aunque es posible que no se pueda leer la pantalla, el controlador debería seguir funcionando. Cuando la temperatura esté dentro de los límites de funcionamiento habitual, la pantalla funcionará normalmente.
- Insectos: el controlador y la válvula están diseñados para mantener todos los insectos, excepto los más pequeños, fuera de las áreas críticas. La cubierta superior debe instalarse de forma segura en su lugar.

CONEXIÓN DE LA TUBERÍA DE AGUA

1. Cierre el suministro de agua principal de la vivienda.
2. Abra el grifo de la manguera para aliviar la presión y drenar el agua. Ciérrelo. Coloque un balde o el depósito de salmuera del suavizador debajo del caño curvo del suavizador para recolectar el exceso de agua que se derramará cuando corte la tubería. Corte el caño curvo de la cañería.
3. Determine la conexión de entrada del caño curvo abriendo lentamente el suministro de agua principal hasta que salga agua por uno de los lados caño curvo. Dicho lado es el suministro de entrada.

ADVERTENCIA: Deberá conectar la conexión de entrada del suavizador/acondicionador al suministro de entrada del caño curvo. La conexión incorrecta del flujo direccional puede dañar el suavizador/acondicionador de agua y la cañería de su vivienda.

Se incluye un sistema de válvula de derivación que deberá instalarse en todos los sistemas de acondicionamiento de agua (Figura 9 funcionamiento normal de la derivación de la serie 360). Las válvulas de derivación aíslan el suavizador del sistema de agua y permiten utilizar agua no acondicionada. Es posible que los procedimientos de mantenimiento de rutina o de reparación también requieran la derivación del sistema.
IMPORTANTE: La válvula de derivación se entrega en posición de desvío (Figura 6: Funcionamiento de la derivación). En esta posición, el agua no ingresará al depósito de suavizado y el agua del edificio no será tratada. La Figura 6 (Funcionamiento de la derivación) muestra las manijas en posición de servicio.

ADVERTENCIA: Cuando cambie válvulas que no son Pentair Water, es posible que la posición de las cañerías de entrada y salida esté invertida. Asegúrese de que la conexión de entrada de la válvula esté conectada a la grifería de entrada del suministro de agua.

ADVERTENCIA: No utilice grasa lubricante en las juntas cuando conecte la cañería de derivación. Si instala válvulas de plástico, utilice sólo productos 100% de grasa de silicona. La grasa sin base de silicona puede desgastar los componentes de plástico con el tiempo.

4. Instale adaptadores de MIP de 3/4" o 1", o uniones roscadas de 3/4" o 1", y la válvula estará lista para conectar a la tubería.
   a. Inserte los empalmes en las tuercas de unión.
   b. Ajuste los empalmes soldándolos a la entrada y la salida del caño curvo de la cañería.
   c. Coloque juntas de goma en las tuercas de unión y enrósquelas en el cuerpo de la válvula de derivación. No es necesario utilizar lubricante o sellador en las juntas de goma o las tuercas de unión.
   d. Coloque la válvula de derivación en la posición de desvío girando las manijas de manera que queden perpendiculares al circuito hidráulico del flujo de agua entrante y saliente.
   e. Opcional: puede utilizar tubos flexibles de acero inoxidable.

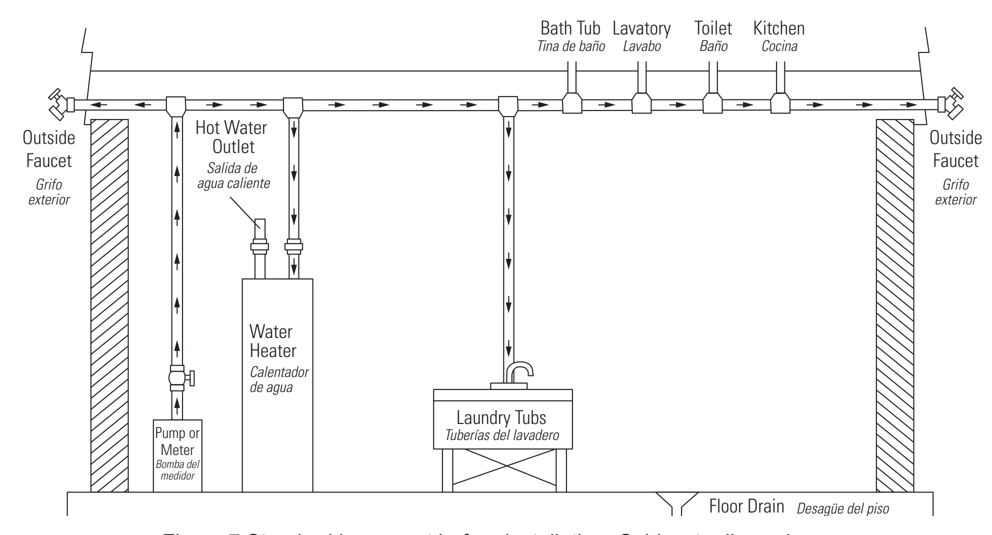


Figure 7 Standard basement before installation. Cold water lines shown.

Figura 7 Sótano estándar antes de la instalación. Se muestran las tuberías de agua fría.

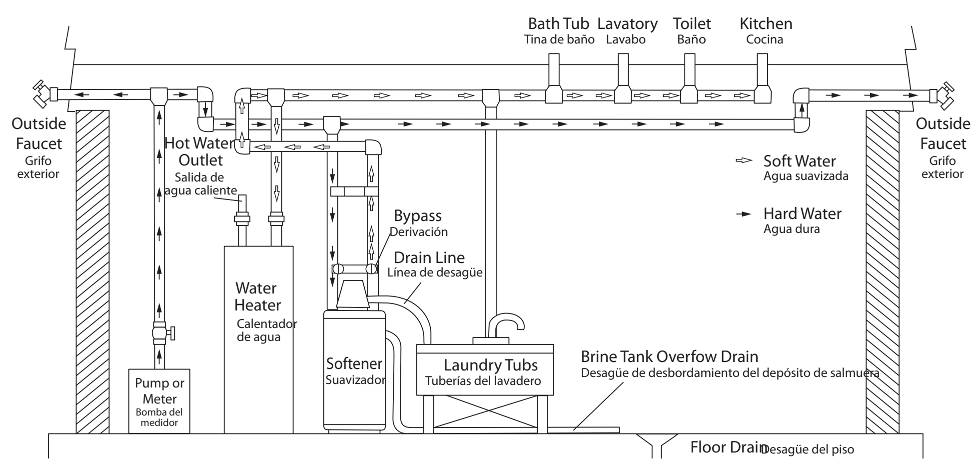


Figure 8 Softened Water Flow Diagram

Figura 8 Diagrama de flujo del agua suavizada

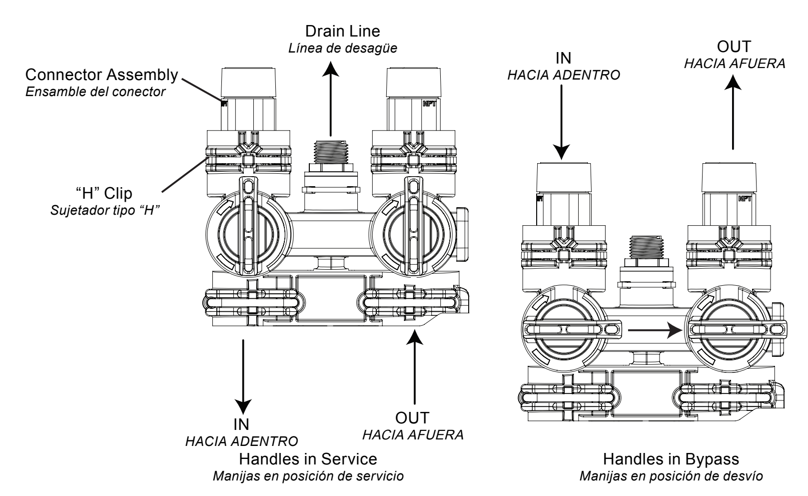


Figure 9 Series 360 Bypass Operation

Figura 9: funcionamiento normal de la derivación de la serie 360

The bypass assembly connects to the water system by means of a connector assembly. The connector is secured to the plumbing and then inserted into the bypass. A clip is used to hold it in place.

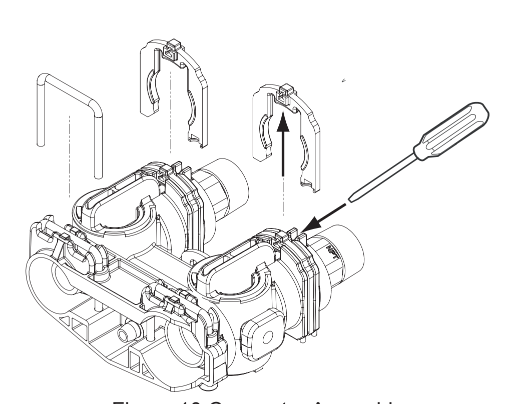


Figure 10 Connector Assembly
Figura 10 Ensamble del conector

Before inserting the connector:

- Check that all O-rings are in place and not damaged.
- Lubricate O-rings and sliding surfaces with 100% silicone.

Firmly insert connector into bypass. Press locking clip into position. Make certain the clip is fully engaged.

To remove a clip:

1. Turn off water and release water pressure at the valve.
2. Push the water line connectors into the bypass and valve. This will help release O-rings that may have seated in place.
3. Remove the clip by inserting a flat blade under the top center of the clip and lifting (prying up).

CAUTION: Do not use pliers to remove a clip. It is likely the clip will break.

NOTE: Before turning on the water to the valve, rotate the two handles on the bypass valve 2-3 times. This will help seat O-rings and prevent leaking.

CONEXIÓN DE LA TUBERÍA DE AGUA

El ensamble de derivación se conecta al sistema de agua mediante el ensamble del conector. El conector se asegura a la cañería y luego se inserta en la derivación. Se utiliza un sujetador para mantenerlo en su lugar.

Antes de insertar el conector:

- Verifique que todas las juntas tóricas estén en su lugar y no presenten daños.
- Lubrique las juntas tóricas y las superficies deslizantes con silicona 100%.

Inserte firmemente el conector en la derivación. Presione el sujetador de bloqueo en la posición correcta. Asegúrese de colocar correctamente el sujetador.

Para quitar el sujetador:

1. Cierre el agua y libere su presión en la válvula.
2. Desplace los conectores de la tubería de agua hacia la derivación y la válvula. Esto ayudará a liberar las juntas tóricas que hayan quedado fijas.
3. Quite el sujetador insertando un álabe plano debajo de la parte central superior de éste y levántelo haciendo palanca.

PRECAUCIÓN: No utilice pinzas para quitar el sujetador. Es probable que se rompa.

NOTA: Gire entre dos y tres veces las dos manijas de la válvula de derivación antes de dirigir el agua hacia la válvula. Esto ayudará a que las juntas tóricas se asienten y eviten fugas.

DRAIN LINE FLOW CONTROL

The drain line flow control (DLFC) requires assembly (Figure 11 Drain Line Flow Control).

1. Locate parts and a roll of Teflon tape. (Teflon tape not included)
2. Wrap the tape over threads of the flow control.
3. Screw the flow control and the 90° elbow together. Hand tighten.
4. Place the ball into the flow control and insert the assembly into the drain line opening.
5. Push the assembly in and secure with the drain line clip.

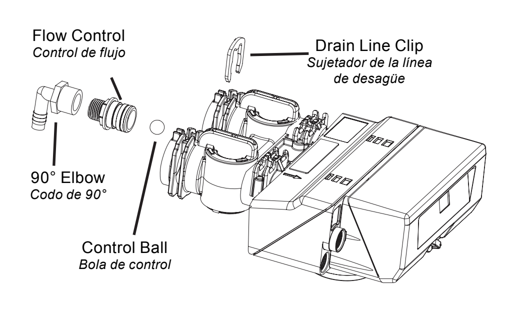


Figure 11 Drain Line Flow Control
Figura 11 Control de flujo de la línea de desagüe

DRAIN LINE CONNECTION

NOTE: Standard commercial practices are expressed here. Local codes may require changes to the following suggestions. Check with local authorities before installing a system.

1. The unit should be above and not more than 20 feet (6.1 m) from the drain. Use an appropriate adapter fitting to connect 1/2-inch (1.3 cm) plastic tubing to the drain line connection of the control valve.
2. If the backwash flow rate exceeds 5 gpm (22.7 Lpm) or if the unit is located 20-40 feet (6.1-12.2 m) from drain, use 3/4-inch (1.9 cm) tubing. Use appropriate fittings to connect the 3/4-inch tubing to the 3/4-inch NPT drain connection on valve.
3. The drain line may be elevated up to 6 feet (1.8 m) providing the run does not exceed 15 feet (4.6 m) and water pressure at the softener is not less than 40 psi (2.76 bar). Elevation can increase by 2 feet (61 cm) for each additional 10 psi (.69 bar) of water pressure at the drain connector.
4. Where the drain line is elevated but empties into a drain below the level of the control valve, form a 7-inch (18-cm) loop at the far end of the line so that the bottom of the loop is level with the drain line connection. This will provide an adequate siphon trap.

Where the drain empties into an overhead sewer line, a sink-type trap must be used. Secure the end of the drain line to prevent it from moving.

NOTE: Waste connections or drain outlet shall be designed and constructed to provide for connection to the sanitary waste system through an air-gap of 2 pipe diameters or 1 inch (22 mm) whichever is larger.

WARNING: Never insert drain line directly into a drain, sewer line, or trap (Figure 12 Drain Line Connection). Always allow an air gap between the drain line and the wastewater to prevent the possibility of sewage being back-siphoned into the softener.

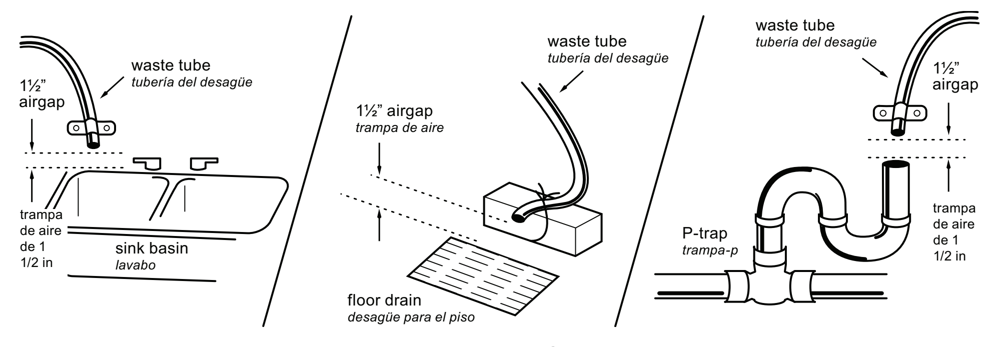


Figure 12 Drain Line Connection
Figura 12 Conexión de la línea de desagüe

CONTROL DE FLUJO DE LA LÍNEA DE DESAGÜE

El control de flujo de la línea de desagüe (DLFC) requiere ensamblado (Figura 11: control de flujo de la línea de desagüe).

1. Tenga a mano las piezas y un rollo de cinta Teflon.(Cinta de Teflon no incluido)
2. Enrolle la cinta alrededor de las roscas del control de flujo.
3. Enrosque el control de flujo y el codo de 90°. Ajuste manualmente.
4. Coloque el flotador en el control de flujo e inserte el ensamble en la abertura de la línea de desagüe.
5. Introduzca el ensamble y asegúrelo con el sujetador de la línea de desagüe.

CONEXIÓN DE LA LÍNEA DE DESAGÜE

NOTA: Aquí se enuncian las prácticas comerciales estándar. Es posible que se deban modificar las siguientes sugerencias según los códigos locales. Consulte con las autoridades locales antes de instalar el sistema.

1. La unidad debe colocarse por encima y a no más de 6.1 m (20') del desagüe. Utilice un conector apropiado para el adaptador a fin de conectar el tubo de plástico de 1.3 cm (1/2") a la conexión de la línea de desagüe de la válvula de control.
2. Si el caudal del lavado a contracorriente supera los 22.7 lpm (5 gpm) o si la unidad se encuentra a 6.1 m - 12.2 m (20' - 40') del desagüe, utilice un tubo de 1.9 cm (3/4"). Utilice los conectores apropiados para conectar el tubo de 1.9 cm (3/4") a la conexión del desagüe NPT de 1.9 cm (3/4") en la válvula.
3. La línea de desagüe puede elevarse hasta 1.8 m (6') siempre que el recorrido no exceda los 4.6 m (15') y la presión de agua del suavizador no sea inferior a 2.76 bar (40 psi). Se puede incrementar la elevación unos 61 cm (2') cada 0.69 bar (10 psi) adicionales de presión de agua en el conector del desagüe.
4. Si la línea de desagüe está elevada pero se vacía en un desagüe inferior al nivel de la válvula de control, forme un caño curvo de 18 cm (7") en el extremo de la línea de manera que la parte inferior de éste quede nivelada con la conexión de la línea de desagüe. De esta manera se creará un bote sifónico adecuado.

Si el desagüe se vacía en una línea de alcantarillado elevada, deberá utilizar un colector de sumidero. Asegure el extremo de la línea de desagüe a fin de evitar que se mueva.

NOTA: Las conexiones o la salida del desagüe deben diseñarse y construirse con objeto de conectarse al sistema de residuos sanitarios permitiendo una separación de 2 tubos de diámetro o 22 mm (1") (el que sea mayor).

ADVERTENCIA: Nunca inserte la línea de desagüe directamente en el desagüe, la línea de alcantarillado o el colector (Figura 12: conexión de la línea de desagüe). Siempre disponga una separación entre la línea de desagüe y el agua residual para evitar que el suavizador succione las aguas cloacales.

OVERFLOW LINE CONNECTION

In the event of a malfunction, the salt TANK OVERFLOW will direct “overflow” to the drain instead of spilling on the floor. This fitting should be on the side of the cabinet.

To connect the overflow line, locate the hole on side of tank. Insert overflow fitting into tank (Figure 13 Overflow Line Connection) and tighten with plastic thumb nut and gasket. Attach length of 1/2-inch (1.3-cm) I.D. tubing (not supplied) to fitting and run to drain. Do not elevate overflow line higher than overflow fitting.

Do not tie into drain line of control unit. Overflow line must be a direct, separate line from overflow fitting to drain, sewer or tub. Allow an air gap as per drain line instructions.

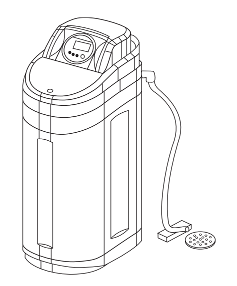


Figure 13 Overflow Line Connection
Figura 13 Conexión del tubo de desbordamiento

SALT LINE CONNECTION

The salt line from the brine tube connects to the valve. Make certain the connections are hand tightened. Be sure that the salt line is secure and free from air leaks. Even a small leak may cause the salt line to drain out, and the softener will not draw salt from the tank. This may also introduce air into the valve causing problems with valve operation.

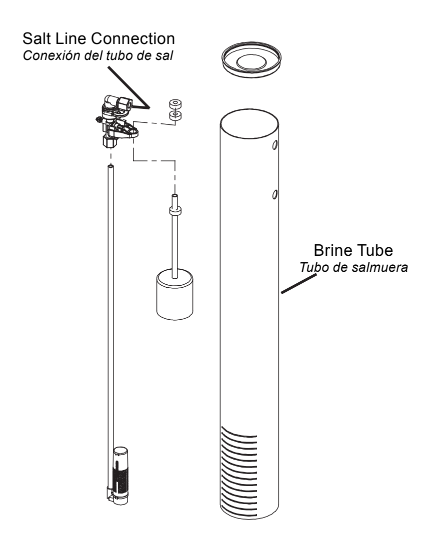


Figure 14 Salt Tank Check Valve and Brine Well Assembly
Figura 14 Ensamble de la válvula de retención del depósito de sal y del depósito de salmuera

CONEXIÓN DEL TUBO DE DESBORDAMIENTO

En caso de mal funcionamiento, el DESBORDAMIENTO DEL DEPÓSITO de sal directamente rebosará por el desagüe en lugar de derramarse en el piso. Este conector debe colocarse en uno de los lados del gabinete.

Para conectar el tubo de desbordamiento, ubique el orificio del costado del depósito. Inserte el conector de desbordamiento en el depósito (Figura 13: conexión del tubo de desbordamiento) y ajuste con una junta y una tuerca mariposa de plástico. Deslice el largo del tubo de 1.3 cm (1/2") de diámetro interno (no provisto) de manera que se una y se dirija al desagüe. No permita que la elevación del tubo de desbordamiento supere al conector de desbordamiento.

No una el tubo a la línea de desagüe de la unidad de control. El tubo de desbordamiento debe ser un tubo directo e independiente del conector de desbordamiento del desagüe, la alcantarilla o la tubería. Permita una separación como se indica en las instrucciones de la línea de desagüe.

CONEXIÓN DEL TUBO DE SAL

El tubo de sal del tubo de salmuera se conecta a la válvula. Asegúrese de que las conexiones estén bien ajustadas. Asegúrese de que el tubo de sal esté firme y libre de fugas de aire. Incluso una pequeña fuga puede hacer que el tubo de sal se vacíe y el suavizador no extraiga sal del depósito. También puede ingresar aire en la válvula y ocasionar problemas en su funcionamiento.

ELECTRICAL CONNECTION

CAUTION: This valve and control are for dry location use only unless used with a Listed Class 2 power supply suitable for outdoor use.

All 706 Series controllers operate on 12-volt alternating current power supply. This requires use of the supplied AC adapter included with your system.

120 Vac Adapters:

Make sure power source matches the rating printed on the AC adapter.

NOTE: The power source should be constant. Be certain the AC adapter is not on a switched outlet. Power interruptions longer than 8 hours may cause the controller to lose the time setting. When power is restored, the time setting must then be re-entered.

VALVE DISC OPERATION

When the 706 control is lifted up (Figure 15 Control Removed) remove the cover. The flappers and camshaft will be visible (Figure 16 Valve Layout).

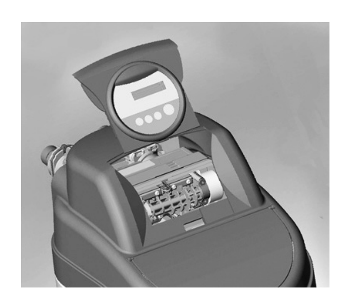


Figure 15 Control Removed
Figura 15 Extracción del controlador

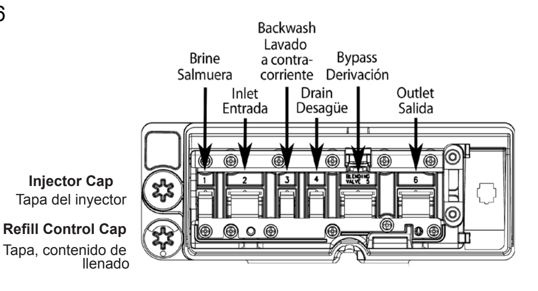


Figure 16 Valve Layout
Figura 16 Disposición de la válvula

DISINFECTION OF THE WATER SOFTENER

SODIUM OR CALCIUM HYPOCHLORITE

These materials are satisfactory for use with the polystyrene resin in your water softener.

5.25% Sodium Hypochlorite
These solutions are available under trade names such as Clorox™. If stronger solutions are used, such as those sold for commercial laundries, adjust the dosage accordingly.

1. Dosage
   1.5 fluid oz.
2. Application
   f. Manually put the water softener into regeneration.
   g. Let the softener proceed through the first cycle, about (10) minutes.
   h. Add the sodium hypochlorite solution to the brine well inside the brine tank.
   i. Let the softener proceed with the regeneration process.

Calcium Hypochlorite
Calcium hypochlorite, 70% available chlorine, is available in several forms including tablets and granules. These solid materials may be used directly without dissolving before use.

1. Dosage
   2.5 grains (approx. 0.13 oz.)
2. Application
   a. Manually put the water softener into regeneration.
   b. Let the softener proceed through the first cycle, about (10) minutes.
   c. Add the sodium hypochlorite solution to the brine well inside the brine tank.
   d. Let the softener proceed with the regeneration process.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

PRECAUCIÓN: Esta válvula y este controlador sólo se pueden utilizar en lugares secos, a menos que los utilice junto con un suministro eléctrico de Clase 2 apto para uso exterior.

Todos los controladores de la serie 706 funcionan mediante un suministro eléctrico de 12 voltios de corriente alterna que requiere el uso del adaptador de CA provisto con el sistema.

Adaptadores de 120 V de CA:

Asegúrese de que la fuente de alimentación sea equivalente a la potencia impresa en el adaptador de CA.

NOTA: La fuente de alimentación debe ser continua. Asegúrese de no colocar el adaptador de CA en un tomacorriente con interruptor. Los cortes de energía superiores a 8 horas pueden hacer que se borre la configuración de la hora del controlador. Cuando se restaura la energía, se debe volver a ingresar la configuración de la hora.

FUNCIONAMIENTO DEL DISCO DE LA VÁLVULA

Cuando levante el controlador 706 (Figura 15: extracción del controlador) extraccion del cubierta. Podrá ver las clapetas y el árbol de levas (Figura 16: disposición de la válvula).

DESINFECCIÓN DEL SUAVIZADOR DE AGUA

HIPOCLORITO DE SODIO O CALCIO

Estos materiales son aptos para utilizar con la resina de poliestireno del suavizador de agua.

5.25% de hipoclorito de sodio
Estas soluciones se encuentran disponibles bajo nombres comerciales como Clorox™. Si utiliza soluciones más concentradas, como las que se venden para lavandería comercial, ajuste la dosis debidamente.

1. Dosis
   42.5 ml (1.5 onzas líquidas)
2. Aplicación
   e. Coloque el suavizador de agua en el modo de regeneración de forma manual.
   f. Permita que el suavizador ejecute el primer ciclo durante aproximadamente (10) minutos.
   g. Agregue la solución de hipoclorito de sodio en el depósito de salmuera.
   h. Deje que el suavizador ejecute el proceso de regeneración.

Hipoclorito de calcio
El hipoclorito de calcio (70% de contenido en cloro) viene en distintas formas, como tabletas y granos. Puede utilizar estos materiales sólidos directamente sin disolverlos previamente.

1. Dosis
   2.5 granos (aproximadamente 3.6 g [0.13 onzas])
2. Aplicación
   a. Coloque el suavizador de agua en el modo de regeneración de forma manual.
   b. Permita que el suavizador ejecute el primer ciclo durante aproximadamente (10) minutos.
   c. Agregue la solución de hipoclorito de sodio en el depósito de salmuera.
   d. Deje que el suavizador ejecute el proceso de regeneración.

Power Loss Memory Retention

The 706 Series controllers feature battery-free time and date retention during the loss of power. This is designed to last a minimum of 8 hours depending on the installation. The controller will continue to keep time and day in dynamic memory while there is no AC power.

The controller will not track water usage in the event of a power failure.

Information entered or calculated by the controller is stored in two different ways.

1. A static memory will store:
   User programmed values
   Salt setting (salt setting)
   Hardness setting
   Daily averages (history values)
   These parameters will not be lost in the event of a power failure
2. A dynamic memory with 8 hour retention will store:
   Time of day
   Todays water used

Power interruptions longer than 8 hours may cause the controller to lose the time setting. When power is restored, the time setting must then be re-entered.

Motor

The 706 series controller uses a standard 12-volt AC motor.

Power

706 Series controller is available in one power configuration:

The North American model requires 60 Hz input.

Variable Reserve Function

The 706 Series metered-demand volumetric controller is designed to have a variable reserve feature. This feature automatically adjusts the reserve to the end-user’s water usage schedule.

A variable reserve saves salt and water by only regenerating when absolutely necessary, and ensures enough soft water for typical high-water usage days.

Each day the controller reviews the last four weeks of water usage for the same day of the week to determine if the remaining capacity is adequate for the next day of the week. If the remaining capacity is not adequate, it will initiate an automatic recharge.

NOTE: Water flow to the valve can be turned on or bypassed when the controller is powered up for the first time.

Retención de memoria tras un corte de energía

Los controladores de la serie 706 pueden retener fechas y horarios sin ayuda de la batería en el caso de cortes de energía. Este sistema está diseñado para durar 8 horas como mínimo según la instalación. El controlador mantendrá el día y la hora en la memoria dinámica cuando no exista un suministro de CA.

En caso de que falle el suministro eléctrico, el controlador no registrará el consumo de agua.

La información ingresada o calculada por el controlador se almacena de dos formas.

1. La memoria estática almacenará:
   Los valores programados por el usuario
   La configuración de la sal (configuración de la sal)
   La configuración de la dureza
   Los promedios diarios (historial de valores)
   Estos parámetros no se perderán en caso de que falle el suministro eléctrico
2. La memoria dinámica de 8 horas de retención almacenará:
   El día y la hora
   La cantidad de agua utilizada en el día

Los cortes de energía superiores a 8 horas pueden hacer que se borre la configuración de la hora del controlador. Cuando se restaura la energía, se debe volver a ingresar la configuración de la hora.

Motor

El controlador de la serie 706 utiliza un motor estándar de 12 voltios de CA.

Suministro eléctrico

El controlador de la serie 706 viene disponible con una configuración de suministro eléctrico:

El modelo para América del Norte requiere una entrada de 60 Hz.

Función de reserva variable

El controlador volumétrico de demanda medida de la serie 706 viene diseñado con una función de reserva variable. Esta función ajusta automáticamente la reserva según el programa de consumo de agua del usuario final.

Una reserva variable ahorra agua y sal ejecutando el proceso de regeneración sólo cuando es necesario. Además, garantiza la cantidad de agua suavizada necesaria para los días de mucho consumo.

Todos los días, el controlador revisa el consumo de agua del día en las últimas cuatro semanas para determinar si la capacidad restante es adecuada para el siguiente día de la semana. Si la capacidad restante no es adecuada, inicia una recarga automática.

NOTA: El flujo de agua de la válvula puede abrirse o derivarse cuando el controlador se pone en marcha por primera vez.

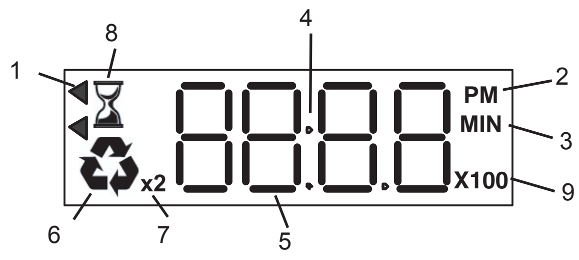


Figure 17 Display Icons
Figura 17 Íconos de pantalla

NOTE: In normal operation and during programming, only a few of the icons will actually be displayed.

1. Indicate water flow when displayed. Arrows alternate faster as flow increases.
2. “PM” indicates that the time displayed is between 12:00 noon and 12:00 midnight (there is no am indicator).
3. When “MIN” is displayed, the value is in minute increments. “MIN” is displayed during recharge, the value displayed is the minutes of recharge remaining.
4. Colon flashes as part of the time display. Indicates normal operation.
5. Four digits used to display the time or program value. Also used for error codes.
6. The recycle sign is displayed (flashing) when a recharge at the next time of recharge has been called for. Also displayed (continuous) when in recharge.
7. When “x2” is displayed, a second recharge has been called for.
8. The hourglass is displayed when the motor is running.
9. X100 multiplier for large values.

NOTE: During normal operation (Service mode) the display will show the current time of day with the colon blinking. This will alternate with a display of the gallons remaining to be treated before recharge.

ÍCONOS DE PANTALLA DEL CONTROLADOR 706

NOTA: Durante el funcionamiento normal y la programación, sólo se mostrarán algunos íconos.

1. Cuando aparece en la pantalla indica el flujo de agua. Las flechas alternan más rápidamente a medida que aumenta el flujo.
2. "PM" indica que la hora que se muestra en la pantalla se encuentra entre las 12:00 del mediodía y las 12:00 de la noche (no hay indicador AM).
3. Cuando aparece "MIN", el valor aumenta en intervalos de minutos. "MIN" se muestra durante la recarga; el valor que aparece en la pantalla representa los minutos de recarga restantes.
4. Durante el funcionamiento normal, los dos puntos parpadean cuando se muestra la hora en la pantalla.
5. Se utilizan cuatro dígitos para mostrar la hora o el valor del programa. También se utilizan para los códigos de error.
6. El símbolo de reciclado se muestra (parpadea) cuando se necesita una próxima recarga. También se visualiza de forma continua durante la recarga.
7. Cuando aparece "x2", se necesita una segunda recarga.
8. El reloj de arena se muestra cuando el motor está en funcionamiento.
9. Multiplicador x100 para valores grandes.

NOTA: Durante el funcionamiento normal (modo de servicio), los dos puntos parpadean cuando la pantalla muestra la hora actual del día. Esta información se alterna con los galones pendientes de tratamiento antes de la recarga.

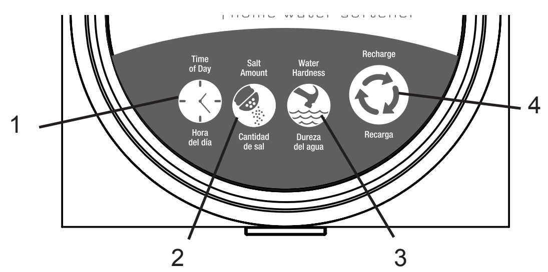


Figure 18 Keypad Buttons
Figura 18 Botones del teclado

1. Time of Day - Press and release to display the time of day for five seconds. Press button again while current time is displayed to increment the time 1 minute. Press and hold for two seconds to rapidly increment the time.
2. Salt Amount - Press and release to display the current salt setting, HC (High Capacity) or HE (High Efficiency), for five seconds. Press the button again while the salt setting is displayed to change the setting.
   HC this setting maximizes the system capacity between recharges and will also use the most salt. This setting can be used if you have high water hardness or high water usage.
   HE this setting minimizes salt usage for a recharge (uses the least amount of salt) and provides the least amount of water between recharges. This setting can be used if you have low water hardness or low water usage.
3. Water Hardness - Press and release to display the current hardness setting for five seconds. Press button again while current setting is displayed to increment the hardness by one. Press and hold for two seconds to rapidly increment the hardness setting.
   A hardness setting too high will cause the system to recharge more often and use more salt and water than what is needed to condition your water.
   A hardness setting too low will cause the system to recharge less often. The system may pass hard water shortly before it recharges.
4. Recharge - Press and release to initiate a recharge. A recharge will start at the next scheduled time of recharge (12:00 AM). A flashing regen symbol will be displayed. To stop a manual recharge press and release the recharge button a second time. To start an immediate recharge, press and hold the recharge button for three seconds. A solid regen symbol will be displayed. The time display will show the amount of time left in the recharge cycle.
   During a recharge cycle (the recharge icon is on steady), a second manual (delayed) recharge may be called for. Press the recharge button and release. To stop a second manual recharge press and release the recharge button a second time.
   During a recharge cycle (the regen icon on steady), a second manual (immediate) recharge may be called for. Press the recharge button a second time for three seconds. A second immediate recharge can not be stopped.

NOTE: If a button is not pushed for five seconds, the controller returns to normal operation mode. Pushing the recharge button immediately returns the controller to normal operation.

BOTONES DEL TECLADO

1. Hora del día: presione y suelte para visualizar la hora del día durante cinco segundos. Presione el botón nuevamente mientras se muestra la hora actual para incrementarla en intervalos de 1 minuto. Mantenga presionado el botón durante dos segundos para incrementar la hora rápidamente.
2. Cantidad de sal: presione y suelte para visualizar la configuración de sal actual, HC (alta capacidad) o HE (alta eficacia), durante cinco segundos. Presione el botón nuevamente mientras se muestra la configuración de sal para modificarla. HC: esta configuración maximiza la capacidad del sistema entre recargas y utiliza más sal. Puede utilizar esta configuración si tiene agua muy dura o utiliza mucha agua. HE: esta configuración minimiza el uso de sal en la recarga (utiliza la menor cantidad de sal) y proporciona una menor cantidad de agua entre recargas. Puede utilizar esta configuración si tiene agua de baja dureza o utiliza poca agua.
3. Dureza del agua: presione y suelte para visualizar la configuración actual de dureza durante cinco segundos. Presione el botón nuevamente mientras se muestra la configuración actual para incrementar la dureza de a una unidad. Mantenga presionado el botón durante dos segundos para incrementar la configuración de dureza rápidamente.
   Una configuración muy alta de dureza hará que el sistema se recargue con mayor frecuencia y utilizará más agua y sal que las necesarias para acondicionar el agua. Una configuración muy baja de dureza hará que el sistema se recargue con menor frecuencia. Es posible que el sistema distribuya agua dura justo antes de recargarse.
4. Recarga: presione y suelte para iniciar la recarga. La recarga comienza en la siguiente hora programada de recarga (12:00 a. m.). El símbolo de regeneración parpadeará. Para detener una recarga manual, presione y suelte el botón de recarga una segunda vez. Para iniciar una recarga inmediata, mantenga presionado el botón de recarga durante tres segundos. Aparecerá un símbolo de regeneración estático. El indicador de tiempo mostrará el tiempo restante del ciclo de recarga. Durante el ciclo de recarga (el ícono de recarga permanece estático), es posible que se necesite una segunda recarga manual (tardía). Presione y suelte el botón de recarga. Para detener la segunda recarga manual, presione y suelte el botón de recarga una segunda vez.
   Durante el ciclo de recarga (el ícono de regeneración permanece estático), es posible que se necesite una segunda recarga manual (inmediata). Presione el botón de recarga una segunda vez durante tres segundos. No puede detener la segunda recarga inmediata.

NOTA: Si no presiona ningún botón durante cinco segundos, el controlador vuelve al modo de funcionamiento normal. Si presiona el botón de recarga, el controlador vuelve al modo de funcionamiento normal de inmediato.

During a Recharge:

- Total regen time remaining is displayed on screen.
- The recharge icon is on steady.

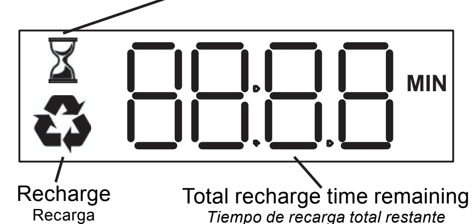


Figure 19 Display during recharge.
Figura 19 Pantalla durante la recarga.

To Advance Recharge Cycles:

- Simultaneously press Time of Day and Recharge to advance to the next cycle. An hourglass will display while cam is advancing.
  When Cam reaches the next cycle, Time Remaining will be displayed.
- Repeat pressing Time of Day and Recharge to advance through each cycle.
- To determine which cycle the controller is in during a recharge, use Table 1. The time remaining is displayed on the controller. Find the time remaining below your salt setting. The cycle column will have the cycle number.
- Press and hold Time of Day and Recharge for 3 seconds to advance through all remaining recharge cycles.
  Hourglass will flash.
  Camshaft will advance to service - may take 1 to 2 minutes.

Recharge Cycles:

Table 1		Length of Cycle		Time remaining to end of cycle	
Cycle	**Cycle Description**	**HE Setting**	**HC Setting**	**HE Setting**	**HC Setting**
1	Refill	4 min	18 min	185 min	215 min
2	Brine Prep	120 min	120 min	181 min	197 min
3	Backwash 1	8 min	8 min	61 min	77 min
4*	Brine Draw	7 min	23 min	53 min	69 min
5*	Slow Rinse	36 min	36 min	46 min	46 min
6	Re-Pressurize	3 min	3 min	10 min	10 min
7	Fast Rinse 1	3 min	3 min	7 min	7 min
8	Backwash 2	1 min	1 min	4 min	4 min
9	Fast Rinse 2	1 min	1 min	3 min	3 min

*The camshaft does not move between cycles 4 and 5. Cycle 5 begins when the brine in the salt tank runs out and the check valve closes.

Durante la recarga:

- El tiempo total restante de regeneración se muestra en la pantalla.
- El ícono de recarga permanece estático.

Para avanzar los ciclos de recarga:

- Presione los botones Hora del día y Recarga al mismo tiempo para avanzar al ciclo siguiente. Aparecerá un reloj de arena mientras gira la leva.
  Cuando la leva comience el próximo ciclo, se mostrará el tiempo restante.
- Vuelva a presionar los botones Hora del día y Recarga para avanzar por cada ciclo.
- Para determinar en qué ciclo se encuentra el controlador durante la recarga, utilice la Tabla 1. El tiempo restante se muestra en el controlador justo debajo de la configuración de sal. La columna de ciclos contiene el número de ciclo.
- Mantenga presionado los botones Hora del día y Recarga durante 3 segundos para avanzar por los ciclos de recarga restantes. El reloj de arena parpadeará.
  El árbol de levas avanzará al modo de servicio. El proceso puede tardar entre 1 y 2 minutos.

Ciclos de recarga:

Tabla 1		Duración del ciclo		Tiempo restante para finalizar el ciclo	
Ciclo	**Descripción del ciclo**	**Configuración HE**	**Configuración HC**	**Configuración HE**	**Configuración HC**
1	Llenado	4 min.	18 min.	185 min.	215 min.
2	Preparación de salmuera	120 min.	120 min.	181 min.	197 min.
3	Primer lavado a contracorriente	8 min.	8 min.	61 min.	77 min.
4*	Extracción de salmuera	7 min.	23 min.	53 min.	69 min.
5*	Enjuague lento	36 min.	36 min.	46 min.	46 min.
6	Represurización	3 min.	3 min.	10 min.	10 min.
7	Primer enjuague rápido	3 min.	3 min.	7 min.	7 min.
8	Segundo lavado a contracorriente	1 min.	1 min.	4 min.	4 min.
9	Segundo enjuague rápido	1 min.	1 min.	3 min.	3 min.

*El árbol de levas no se mueve entre los ciclos 4 y 5. El ciclo 5 comienza cuando se agota la salmuera del depósito de sal y se cierra la válvula de retención.

706 SERIES INITIAL POWER-UP

The water supply valve should be off or the valve is in by-pass

Initial Power-Up - (Camshaft proceeds to HOME position)

- At initial power-up, the camshaft may need to rotate to the HOME (in service) position.
- Camshaft may take 1 to 2 minutes to return to HOME position.
- Err 3 will be displayed until the camshaft returns to HOME position.
- If more than 2 minutes elapses, verify that the motor is turning the camshaft. If it is not turning, check the "Troubleshooting" section.



Figure 20 Initial Power-Up Display
Figura 20 Pantalla de puesta en marcha inicial

When the camshaft has reached the HOME (service) position the display will show "- -:- -".

If the time of day alternating with capacity remaining is displayed then the controller has used short term memory to load settings.

Short term memory will hold settings for approximately eight hours. Settings include:

- Water used today
- Water used since last recharge
- Current time of day
- Recharge state

Un-programmed controls will have the following settings.

Default settings:

- Hardness - 25 grains per gallon
- Salt setting - HE, High efficiency
- System will recharge every 7 days (calendar override) even if no water is used. Unplug system for long periods of no water usage. Calendar override is not programmable.

In addition:

- Water used is set to 0
- The internal system clock is set to 8:00 AM. The display continues to show "- -:- -" until the time is manually set which updates the internal clock.
- A recharge will initiate when the internal system clock reaches 12:00 AM. The regen Icon will flash.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

STEP 1 PROGRAM TIME OF DAY

Press the Time of Day button. Press it again within 5 seconds and the time will increment. Press and hold for 2 seconds to rapidly increment the setting. Release the button and the time will be saved after 5 seconds.

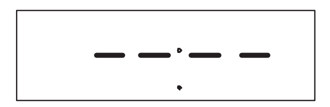


Figure 21 Step 1
Figura 21 Paso 1

PUESTA EN MARCHA INICIAL DE LA SERIE 706

Deberá cerrarse la válvula del suministro de agua o, de lo contrario, la válvula se derivará.

Puesta en marcha inicial (el árbol de levas se coloca en la posición de INICIO)

- Durante la puesta en marcha inicial, el árbol de levas debe girar hasta la posición de INICIO (servicio).
- Es posible que al árbol de levas le lleve entre 1 y 2 minutos volver a la posición de INICIO.
- Se mostrará Err 3 hasta que el árbol de levas vuelva a la posición de INICIO.
- Si pasan más de 2 minutos, verifique que el motor hace girar el árbol de levas. Si no gira, consulte la sección "Resolución de problemas".

Cuando el árbol de levas alcance la posición de INICIO (servicio), en la pantalla aparecerá: "- -:- -".

Si la hora del día se alterna con la capacidad restante, el controlador ha utilizado la memoria de corto plazo para cargar las configuraciones.

La memoria de corto plazo retiene las configuraciones aproximadamente durante ocho horas. Las configuraciones incluyen:

- La cantidad de agua utilizada en el día
- Cantidad de agua utilizada desde la última recarga
- La hora actual del día
- El estado de recarga

Los controles sin programar tendrán las siguientes configuraciones.

Configuraciones predeterminadas:

- Dureza: 25 granos por galón
- Configuración de sal: HE (alta eficacia)
- El sistema se recargará cada 7 días (omitir calendario) aunque no se utilice el agua. Desenchufe el sistema si no utilizará el agua durante largos períodos. La omisión del calendario no se puede programar.

Además:

- El agua utilizada se configura en 0.
- El reloj interno del sistema se configura en 8:00 a. m. La pantalla sigue mostrando "- -:- -" hasta que se configura la hora de forma manual que actualiza el reloj interno.
- La recarga se iniciará cuando en el reloj interno del sistema sean las 12:00 a. m. El ícono de regeneración comenzará a parpadear.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

PASO 1: PROGRAMACIÓN DE LA HORA DEL DÍA

Presione el botón Hora del día. Vuelva a presionarlo en el plazo de 5 segundos para incrementar la hora. Manténgalo presionado durante 2 segundos para incrementar la configuración rápidamente. Suelte el botón y se guardará la hora tras 5 segundos.

STEP 2 SET SALT SETTING

The controller starts (defaults) with the HE (high efficiency) setting. If you want to check or change the setting, press the Salt Amount button to display the current setting. To change it, press the Salt Amount button again within 5 seconds. The setting will be saved after 5 seconds.

HC this setting maximizes the system capacity between recharges and will also use the most salt. This setting can be used if you have high water hardness or high water usage.

HE this setting minimizes salt used for a recharge (uses the least amount of salt) and provides the least amount of water between recharges. This setting can be used if you have low water hardness or low water usage.

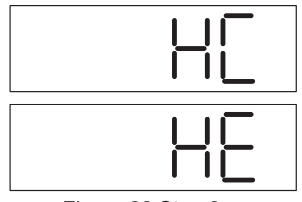


Figure 22 Step 2
Figura 22 Paso 2

STEP 3 SET HARDNESS OF WATER

The controller starts (defaults) at a hardness of 25 grains per gallon. Check your water for the actual hardness. Press the Water Hardness button to display the current settings. To change the setting press the button again within 5 seconds. To rapidly increase the setting push and hold the Water Hardness button. Release the button and the setting will be saved after 5 seconds. A hardness setting too high will cause the system to recharge more often and use more salt and water than what is needed to soften your water. A hardness setting too low will cause the system to recharge less often. The system may pass hard water shortly before it recharges.

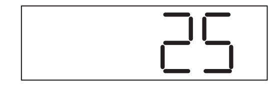


Figure 23 Step 3
Figura 23 Paso 3

PROGRAMMING IS COMPLETE

The controller will begin normal operation if no button is pushed for 5 seconds.

During normal operation (Service mode) the display will show the current time of day with the colon blinking. This will alternate with a display of the gallons remaining to be treated before recharge.

PASO 2: CONFIGURACIÓN DE SAL

El controlador se inicia (de forma predeterminada) en la configuración HE (alta eficacia). Si desea corroborar o modificar la configuración, presione el botón Cantidad de sal para visualizar la configuración actual. Para modificarla, vuelva a presionar el botón Cantidad de sal en el plazo de 5 segundos. La configuración se guardará tras 5 segundos. HC: esta configuración maximiza la capacidad del sistema entre cargas y utiliza más sal. Puede utilizar esta configuración si tiene agua muy dura o utiliza mucha agua.
HE: esta configuración minimiza el uso de sal en la recarga (utiliza la menor cantidad de sal) y proporciona una menor cantidad de agua entre recargas. Puede utilizar esta configuración si tiene agua de baja dureza o utiliza poca agua.

PASO 3: CONFIGURACIÓN DE LA DUREZA DEL AGUA

El controlador se inicia (de forma predeterminada) con una dureza de 25 granos por galón. Verifique la dureza actual del agua. Presione el botón Dureza del agua para visualizar la configuración actual. Para modificarla, vuelva a presionar el botón en el plazo de 5 segundos. Para incrementar la configuración rápidamente, mantenga presionado el botón Dureza del agua. Suelte el botón y se guardará la configuración tras 5 segundos. Una configuración muy alta de dureza hará que el sistema se recargue con mayor frecuencia y utilice más agua y sal que las necesarias para acondicionar el agua. Una configuración muy baja de dureza hará que el sistema se recargue con menor frecuencia. Es posible que el sistema distribuya agua dura justo antes de recargarse.

SE HA FINALIZADO LA PROGRAMACIÓN.

El controlador comenzará a funcionar normalmente si no presiona ningún botón durante 5 segundos.

Durante el funcionamiento normal (modo de servicio), los dos puntos parpadean cuando la pantalla muestra la hora actual del día. Esta información se alterna con los galones pendientes de tratamiento antes de la recarga.

PLACING SOFTENER INTO OPERATION

After you have performed the previous initial power-up steps, you will need to place the softener into operation. Follow these steps carefully.

WARNING: If the inlet water valve is opened too rapidly or too far, media may be lost out of the tank into the valve or the plumbing. In the 1/4 open position, you should hear air slowly escaping from the valve drain line.

NOTE: We recommend that you do not put salt into the tank until after the control valve has been put into operation. With no salt in the tank, it is much easier to view water flow and motion in the tank.

NOTE: As you advance through each cycle there will be a slight delay before you can advance to the next cycle. The hourglass icon will light while the camshaft is indexing.

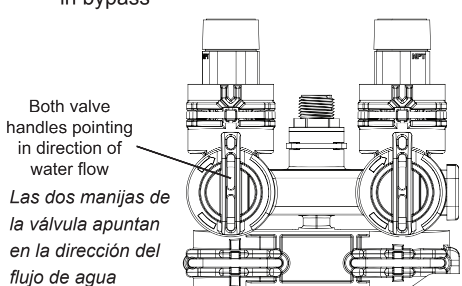
Press and hold the Recharge key to start a recharge.

To Advance Recharge Cycles:

- Simultaneously press Time of Day and Recharge to advance to the next cycle. An hourglass will display while cam is advancing.
  When Cam reaches the next cycle, Time Remaining will be displayed.
- Repeat pressing Time of Day and Recharge to advance through each cycle.
- To determine which cycle the controller is in during a recharge, use Table 1. The time remaining is displayed on the controller. Find the time remaining below your salt setting. The cycle column will have the cycle number.
- Press and hold Time of Day and Recharge for 3 seconds to advance through all remaining recharge cycles.
  Hourglass will flash.
  Camshaft will advance to service - may take 1 to
  2 minutes.
- For cycle times see Table 1.

Before turning on the water supply check the following:

- All plumbing is installed and secured.
- The valve drain line is in place and the end is held securely at the drain.
- There is no salt in the tank.
- The controller is on and has been programmed following the three steps. The display should be showing the time of day with the colon flashing.
- The inlet water is off and the bypass is not in bypass



If any of the above are not true please correct the item before proceeding further.

The following steps will describe how to perform a quick recharge to verify the system is working correctly.

1. Turn the incoming water on at a low flow position. Listen to the water flow. Water is entering the media tank. Do not open the valve completely because media may enter the valve.
2. Start a recharge.
3. Open a service faucet. The salt tank will begin to fill with water. Air will come out of the faucet. After all of the air has left the media tank the water will run without air spurts. When the salt tank has 3 to 4 inches of water, turn off the faucet and advance to the next cycle.
4. Turn inlet water on full.
5. The brine prep cycle allows the water in the salt tank to dissolve the salt. During this cycle inspect for leaks. If any leaks are present they should be repaired before proceeding. If there are no leaks, advance to the next cycle.
6. Backwash forces water through the media to the drain. Inspect the water for air bubbles and small particles. When the water is running clear, advance to the next cycle.
7. Brine draw and slow rinse run at the same time. The discharge to drain will slow down. The water in the salt tank will lower. If water is leaving the salt tank, advance to the next cycle.

PUESTA EN MARCHA DEL SUAVIZADOR

Una vez realizados los pasos de puesta en marcha inicial arriba mencionados, deberá poner en marcha el suavizador. Siga los siguientes pasos detenidamente.

ADVERTENCIA: Si abre la válvula de entrada de agua demasiado rápido o demasiado tarde, el contenido del depósito puede caer dentro de la válvula o la cañería. Si abre un cuarto de la válvula, debería escuchar como escapa el aire lentamente de la línea de desagüe de ésta.

NOTA: Le recomendamos que no vierta sal en el depósito hasta poner en marcha la válvula de control. Si el depósito no tiene sal, es mucho más fácil ver el movimiento y el flujo de agua en su interior.

NOTA: A medida que avanza entre los ciclos, notará una pequeña demora antes de avanzar al ciclo siguiente. El reloj de arena se iluminará mientras el árbol de levas se prepara.

Mantenga presionado el botón Recarga para iniciar la recarga.

Para avanzar los ciclos de recarga:

- Presione los botones Hora del día y Recarga al mismo tiempo para avanzar al ciclo siguiente. Aparecerá un reloj de arena mientras gira la leva.
  Cuando la leva comience el próximo ciclo, se mostrará el tiempo restante.
- Vuelva a presionar los botones Hora del día y Recarga para avanzar por cada ciclo.
- Para determinar en qué ciclo se encuentra el controlador durante la recarga, utilice la Tabla 1. El tiempo restante se muestra en el controlador justo debajo de la configuración de sal. La columna de ciclos contiene el número de ciclo.
- Mantenga presionado los botones Hora del día y Recarga durante 3 segundos para avanzar por los ciclos de recarga restantes. El reloj de arena parpadeará.
  El árbol de levas avanzará al modo de servicio. El proceso puede tardar entre 1 y 2 minutos.
- Para acceder a la duración de los ciclos, consulte la Tabla 1.

Antes de abrir el suministro de agua, verifique lo siguiente:

- Todas las cañerías están bien instaladas.
- La línea de desagüe de la válvula se encuentra en su lugar y su extremo está bien sujeto al desagüe.
- El depósito no tiene sal.
- El controlador está encendido y se ha programado según los tres pasos mencionados. La pantalla debe mostrar la hora del día con los dos puntos parpadeantes.
- La entrada de agua está cerrada y la derivación no está desviada.

Si no se cumple alguno de los puntos anteriores, corríjalo antes de proseguir.

Los siguientes pasos describen la manera de realizar una recarga rápida a fin de verificar que el sistema funciona correctamente.

1. Abra el suministro de agua entrante de manera que el flujo sea lento. Escuche fluir el agua. El agua ingresará al depósito de almacenamiento. No abra la válvula por completo, ya que el contenido del depósito puede ingresar en ésta.
2. Inicie la recarga.
3. Abra el grifo de servicio. El depósito de sal comenzará a llenarse con agua. Saldrá aire del grifo. Una vez que haya salido todo el aire del depósito de almacenamiento, el agua fluirá sin chorros de aire. Cuando el depósito de agua tenga entre 8 cm y 10 cm (3" y 4") de agua, cierre el grifo y continúe con el próximo ciclo.
4. Abra por completo la entrada de agua.
5. El ciclo de preparación de salmuera permite que el agua del depósito de sal disuelva la sal. Durante este ciclo, verifique que no haya fugas. Si detecta alguna fuga, deberá repararla antes de proseguir. Si no hay fugas, siga con el próximo ciclo.
6. El lavado a contracorriente fuerza el agua del depósito al desagüe. Verifique si en el agua hay burbujas de aire o pequeñas partículas. Una vez que al agua salga cristalina, continúe con el próximo ciclo.
7. La extracción de salmuera y el enjuague lento se realizan en simultáneo. La descarga al desagüe se hace más lenta. El agua del depósito de sal disminuye. Si el agua sale del depósito de sal, avance al ciclo siguiente.
8. El ciclo de represurización es corto y permite que las presiones internas del sistema se estabilicen. Después de 1 a 2 minutos, continúe con el próximo ciclo.
9. El enjuague rápido es un enjuague de alta presión del contenido del depósito. La descarga al desagüe debe ser rápida. Continué con el próximo ciclo.
10. El segundo lavado a contracorriente lava por segunda vez el contenido del depósito. La descarga al desagüe será lenta. Continúe con el próximo ciclo.

PLACING SOFTENER INTO OPERATION

8. The repressurize cycle is short and allows internal system pressures to stabilize. After 1-2 minutes advance to the next cycle.
9. Fast rinse is a full pressure rinse of the media in the tank. The discharge to drain should be high. Advance to the next cycle.
10. Backwash 2 is a second backwashing of the media tank. Discharge to drain will be slow. Advance to the next cycle.

11. Fast rinse 2 is the last cycle in the recharge process. Flow to drain will be high. This cycle is 1 min long. Allow this cycle to complete and advance to Service.

The controller will start the first time with a recharge scheduled to start at the normal time of recharge. The media in the tank will function properly until that first recharge.

Fill the salt tank with softener salt. The display should be showing the current time of day and the colon will be flashing.

The system is fully operational.

During normal operation (Service mode) the display will show the current time of day with the colon blinking. This will alternate with a display of the capacity remaining.

THINGS YOU MIGHT NEED TO KNOW

- When the controller is first plugged in, it may display a flashing hourglass and the message Err 3, this means that the controller is rotating the camshaft to the home position.
- The preset default time of recharge is 12:00 AM.
- The 706 Series controller is programmed to recharge if a recharge has not taken place in the last 7 days. This setting cannot be changed.
- Make sure control power source is plugged in. The transformer should be connected to a non-switched power source.
- Unless changed, the settings for a newly installed system are:
  Hardness - 25 grains per gallon
  Salt Setting - HE (High Efficiency)
  Water Used Settings - 0 gallons
  Internal System clock starts at 8:00 AM
  The first recharge will occur when the system clock reaches 12:00 midnight

PUESTA EN MARCHA DEL SUAVIZADOR

11. El segundo enjuague rápido es el último ciclo del proceso de recarga. La descarga al desagüe será rápida. Este ciclo dura 1 minuto. Permita que finalice y prosiga con el modo de servicio.El controlador se iniciará por primera vez conforme a la recarga programada para comenzar según el período habitual de recarga. El contenido del depósito funcionará correctamente hasta la primera recarga.

Llene el depósito de sal con sal para suavizar. La pantalla deberá mostrar la hora actual del día con los dos puntos parpadeantes.

El sistema está en condiciones de funcionar.

Durante el funcionamiento normal (modo de servicio), los dos puntos parpadean cuando la pantalla muestra la hora actual del día. Esta lectura se alternará con la capacidad restante.

DATOS ÚTILES

- Es posible que aparezca un reloj de arena parpadeante y el mensaje Err 3 cuando enchufe por primera vez el controlador. Esto significa que el controlador está haciendo girar el árbol de levas hasta la posición de inicio.
- La hora predeterminada de recarga es 12:00 a. m.
- El controlador de la serie 706 está programado para realizar una recarga si ésta no se efectuó en los últimos 7 días. Esta configuración no puede modificarse.
- Asegúrese de que la fuente de alimentación del controlador esté enchufada. El transformador deberá conectarse a una fuente de alimentación sin interruptor.
- A menos que se modifiquen, las configuraciones de un sistema recién instalado son:Dureza: 25 granos por galónConfiguración de sal: HE (alta eficacia)Configuración del consumo de agua: 0 galonesEl reloj interno del sistema se inicia a las 8:00 a. m.La primera recarga se realiza cuando el reloj del sistema alcanza las 12:00 de la noche.

Accessing History Values

The 706 control features a review level that displays the operation history of the system. This is a great troubleshooting tool for the control valve.

To access history values, press Recharge followed by the Salt Amount button and hold for 3 seconds to view the Diagnostic Codes.

NOTE: If a button is not pushed for 30 seconds the controller will exit the history table.

Press the Time of Day button to increment through the table. When the desired code is reached, Press the Salt Amount button to display the value.

When the Salt Amount button is pressed to view H2 the current flow rate will be displayed but not updated. Continue to press and release the Salt Amount button every 5 seconds to update the display. The flow icons on the display will flash when there is flow thru the softener.

<table>
<tr><th>Code</th><th>Description</th><th>Notes</th></tr>
<tr><td>H1</td><td>Days since last recharge</td><td>Days since last recharge</td></tr>
<tr><td>H2</td><td>Current flow rate</td><td>Gallons per minute</td></tr>
<tr><td>H3</td><td>Current day of week</td><td>Current day of week</td></tr>
<tr><td>H4</td><td>Water used today since 0200</td><td rowspan="9">In gallons, max value displayed 9999 max value stored 65,535.</td></tr>
<tr><td>H5</td><td>Water used since last recharge</td></tr>
<tr><td>A0</td><td>Average water usage for day 0</td></tr>
<tr><td>A1</td><td>Average water usage for day 1</td></tr>
<tr><td>A2</td><td>Average water usage for day 2</td></tr>
<tr><td>A3</td><td>Average water usage for day 3</td></tr>
<tr><td>A4</td><td>Average water usage for day 4</td></tr>
<tr><td>A5</td><td>Average water usage for day 5</td></tr>
<tr><td>A6</td><td>Average water usage for day 6</td></tr>
</table>

ACCESO AL HISTORIAL DE VALORES

Acceso al historial de valores

El controlador 706 presenta un nivel de revisión que muestra el historial de operaciones del sistema. Es una excelente herramienta de resolución de problemas de la válvula de control.

Para acceder al historial de valores, presione Recarga y luego mantenga presionado el botón Cantidad de sal durante 3 segundos para ver los Códigos de diagnóstico.

NOTA: Si no presiona ningún botón durante 30 segundos, el controlador saldrá de la tabla de historial.

Presione el botón Hora del día para avanzar por la tabla. Una vez alcanzado el código deseado, presione el botón Cantidad de sal para visualizar el valor.

Si presiona el botón Cantidad de sal para ver H2, se mostrará el caudal real sin actualizar. Siga presionando y soltando el botón Cantidad de sal cada 5 segundos para actualizar la pantalla. Los íconos de flujo de la pantalla parpadearán cuando el flujo se dirija al suavizador.

Código	Descripción	Notas
H1	Días desde la última recarga	Días desde la última recarga
H2	Caudal actual	Galones por minuto
H3	Día actual de la semana	Día actual de la semana
H4	Cantidad de agua utilizada durante el día desde 0200	En galones: máx. valor que se muestra: 9,999 máx. valor almacenado: 65,535.
H5	Cantidad de agua utilizada desde la última recarga	
A0	Promedio de agua utilizado para el día 0	
A1	Promedio de agua utilizado para el día 1	
A2	Promedio de agua utilizado para el día 2	
A3	Promedio de agua utilizado para el día 3	
A4	Promedio de agua utilizado para el día 4	
A5	Promedio de agua utilizado para el día 5	
A6	Promedio de agua utilizado para el día 6	

Type of System

Your water softener is a fully automatic Demand Initiated, metered system. This means the softener meters or keeps track of the water used in the home. It uses this information to determine when to perform the regeneration or cleaning cycle. The control of the softening process automatically adjusts to your water use. For example, if you have company and your water use increases substantially, the softener will adjust to ensure you don't run out of soft water. If you go away for a time and are not using any water in the home, the softener will adjust again and not perform a regeneration cycle thereby saving salt and water.

Type of Salt

Use only salts designed for water softening. Acceptable salt type is sodium chloride pellet salt.

Amount of Salt or Potassium

We recommend keeping the level of salt in the brine tank about half full for most households. Larger households can start out with more. Let the salt level drop down to the water level before adding more salt. Potassium should be kept as close to the water level as is practical to help prevent a "salt bridge". Periodically you may experience a salt bridge. A salt bridge occurs when the salt forms a crust right at the water level in the brine tank. The salt remains suspended above the water and cannot make the brine solution required for the regeneration of the softener bed. If you do experience a salt bridge, simply tap a broom handle down in the salt to break up the bridge. Wait at least 1 hour and then manually regenerate the softener.

Changing the Control Valve Settings

It is not necessary to change the control valve settings. Over the course of several months it is possible the display will not show the correct time of day due to power fluctuations. Reset the control to the correct time of day. If your feed water hardness changes, reset the control to the new hardness. Other settings are programmed at the factory for optimum efficiency and do not need to be changed.

Resetting the Control After a Power Outage

The only correction necessary after a power outage is resetting the time of day. All other settings are retained in the control memory and do not need to be reset.

Sodium and Potassium in Softened Water

The softening process does add some sodium or potassium to the conditioned water. The chart shows approximately how much sodium or potassium is added to one quart of conditioned water based on the amount of feed water hardness. (See pg. 47 for chart)

Bypassing the Softener

You may need to bypass the softener for service or if you do not want your household water to pass through the softener. The instructions are shown on top of the bypass valve. Make sure you depressurize the system before performing any service or removing the softener. See the *"WARNING"* in the troubleshooting section.

Vacations or extended periods of Non-Use

It is not necessary to shut down the softener for periods of non-use equal to two-week to one-month vacations. If however, you are a temporary resident and leave for periods of four to six months, we recommend you shut the softener down. Put the softener in bypass and unplug it. When you return you will need to start the softener up. Make sure there are approximately (3) gallons of water in the brine tank, plug the softener in, and manually regenerate the softener.

Disinfection of the Water Softener

The materials of construction of the modern water conditioner will not support bacterial growth, nor will these materials contaminate a water supply. However, during normal use, a conditioner may become fouled with organic matter or in some cases with bacteria from the feed water supply. This may result in an off-taste or odor in the water.Therefore, your conditioner may need to be disinfected after installation. Some conditioners will require periodic disinfection during their normal life. Consult your installing dealer for more information on disinfecting your conditioner. Depending upon the conditions of use, the style of conditioner, the type of ion exchanger, and the disinfectant available, a choice can be made among the following methods.

Tipo de sistema

Su suavizador de agua es un sistema automático que mide la demanda. Esto significa que mide o registra el consumo de agua de la vivienda. Utiliza esta información para determinar cuándo debe realizar el ciclo de regeneración o limpieza. El controlador del proceso de suavizado se ajusta automáticamente al consumo de agua. Por ejemplo, si tiene invitados y el consumo de agua aumenta considerablemente, el suavizador se adaptará a fin de garantizar que no se quede sin agua suavizada. Si se ausenta por un tiempo y no utiliza el agua de su vivienda, el suavizador se adaptará nuevamente y no ejecutará el ciclo de regeneración, ahorrando agua y sal.

Tipo de sal

Utilice sólo sal destinada al suavizado del agua. El tipo de sal aprobado es sal de cloruro de sodio en granos.

Cantidad de sal o potasio

Para la mayoría de las viviendas, recomendamos que se mantenga el nivel de sal del depósito de salmuera hasta la mitad. Las viviendas más grandes pueden utilizar mayores cantidades de sal. Espere que el nivel de sal descienda hasta el nivel de agua antes de agregar más sal. El potasio deberá mantenerse lo más cerca posible del nivel de agua, ya que ayuda a evitar la formación de "puentes salinos". Puede experimentar puentes salinos con frecuencia. Un puente salino se origina cuando la sal forma una costra sobre el nivel de agua del depósito de salmuera. La sal queda suspendida sobre el agua y no forma la solución de salmuera requerida para regenerar el lecho del suavizador. Si experimenta un puente salino, sencillamente golpee la sal con un palo de escoba para romper el puente. Espere al menos 1 hora y regenere manualmente el suavizador.

Modificación de la configuración de la válvula de control

No es necesario que modifique la configuración de la válvula de control. Con el correr de los meses, es posible que la pantalla no muestre la hora correcta del día debido a las fluctuaciones del suministro eléctrico. Reinicie el controlador para establecer la hora correcta del día. Si la dureza del agua entrante varía, reinicie el controlador para establecer la nueva dureza. Las demás configuraciones vienen programadas de fábrica para su óptimo rendimiento y no es necesario modificarlas.

Reinicio del controlador tras un apagón eléctrico

La única corrección necesaria tras un apagón eléctrico es reiniciar la hora del día. Todas las demás configuraciones quedan retenidas en la memoria del controlador y no es necesario reiniciarlas.

Sodio y potasio en el agua suavizada

El proceso de suavizado añade algo de sodio o potasio al agua acondicionada. La gráfica muestra aproximadamente la cantidad de sodio o potasio que se añade a un cuarto de agua acondicionada según la dureza del agua entrante. (Consulte la gráfica de la página 48).

Derivación del suavizador

Es posible que deba derivar el suavizador para su reparación o en el caso de que no desee que el agua de su vivienda pase por éste. Las instrucciones se muestran en la parte superior de la válvula de derivación. Asegúrese de despresurizar el sistema antes de realizar el mantenimiento o desmontar el suavizador. Consulte la *"ADVERTENCIA"* que se encuentra en la sección Resolución de problemas.

Vacaciones o largos períodos fuera de uso

No es necesario desconectar el suavizador si no lo utiliza durante períodos de vacaciones de dos semanas a un mes. No obstante, si reside temporalmente y se ausenta por períodos superiores a los cuatro a seis meses, le recomendamos que desconecte el suavizador. Coloque el suavizador en el modo de derivación y desenchúfelo. Cuando regrese, deberá reiniciarlo. Asegúrese de que haya 11.4 l (3 galones) de agua aproximadamente en el depósito de salmuera, enchufe el suavizador y regenérelo manualmente.

Desinfección del suavizador de agua

Los materiales que se utilizan para fabricar los acondicionadores de agua modernos no permiten el crecimiento de bacterias ni contaminan el suministro de agua. Sin embargo, durante el funcionamiento normal, es posible que el suavizador se contamine con materias orgánicas o, en ciertos casos, con bacterias del suministro de agua entrante. Esta situación puede ocasionar sabor u olores raros en el agua. Por lo tanto, tendrá que desinfectar el suavizador después de instalarlo. Algunos acondicionadores requerirán una desinfección periódica durante su vida útil. Consulte con su proveedor de instalación para obtener más información acerca de la desinfección de su acondicionador. Según las condiciones de uso, el estilo del acondicionador, el tipo de intercambio de iones y la desinfección disponible, podrá elegir entre los siguientes métodos.

SODIUM ADDED TO WATER FROM CATION EXCHANGE SOFTENING

Initial feed water hardness *Dureza inicial en el agua entrante* (grains per gallon) (*granos por galón*)	**Sodium added by softening** *Sodio adherido por suavizar* (milligrams/*miligramos* Na+/qt.)	**Potassium added by softening** *Potasio adherido para suavizar* (milligrams/*miligramos* K+/qt.)
5	37	62.9
10	75	127.5
15	112	190.4
20	150	255
30	225	382.5

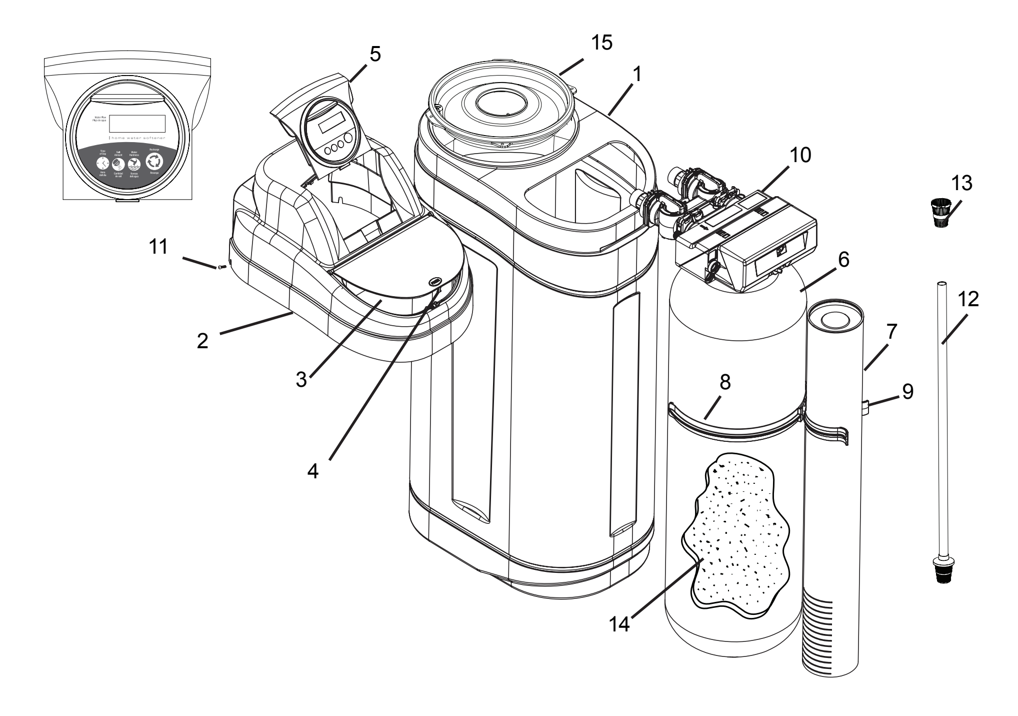
For comparison, (2) slices of white bread contain approximately 278 milligrams of sodium and (2) cups of milk contain approximately 226 milligrams of sodium. One large banana contains approximately 600 milligrams of potassium.

SODIO AGREGADO AL AGUA POR EL SUAVIZADO MEDIANTE EL INTERCAMBIO DE CATIONES

Initial feed water hardness *Dureza inicial del agua entrante* (grains per gallon) (*granos por galón*)	**Sodium added by softening** *Sodio agregado por el suavizado* (milligrams/*miligramos* Na+/cuarto de galón)	**Potassium added by softening** *Potasio agregado por el suavizado* (milligrams/*miligramos* K+/cuarto de galón)
5	37	62.9
10	75	127.5
15	112	190.4
20	150	255
30	225	382.5

A modo de comparación (2) rodajas de pan blanco contienen aproximadamente 278 miligramos de sodio mientras que (2) tazas de leche 226 miligramos de sodio. Una banana grande contiene aproximadamente 600 miligramos de potasio.

TANK ASSEMBLY

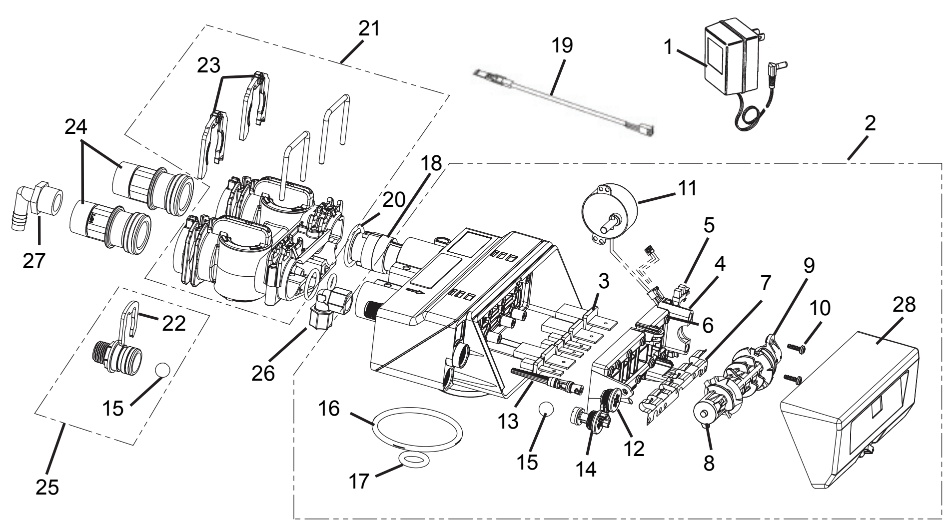


Item No.	QTY	Part No.	Description
1	1	4000512	Tank Brine
2	1	4000505	Housing
3	1	4000506	Lid
4	1	4000853	Latch
5	1	4001126	Controller, 706
6	1	CH20090-7	Resin Tank
7	1	CH20795	Brine Tube Assembly
8	1	4000513	Clamp, Resin Tank
9	1	4000514	Clamp, Float Tube
10	1	4000875	Valve Assembly w/Bypass and Connectors
11	6	CH20785	Housing Mounting Screws
12	1	4000985	Lower Distributor Assembly, 10x35 Tank
13	1	4000562	Upper Basket
14	1	CH20668	Conditioning Resin
15	1	GL4001110	Retainer, Brine Tank

ENSAMBLE DEL DEPÓSITO

N.º de elemento	Cantidad	N.º de pieza	Descripción
1	1	4000512	Depósito de salmuera
2	1	4000505	Carcasa
3	1	4000506	Tapa
4	1	4000853	Pasador
5	1	4001126	Controlador 706
6	1	CH20090-7	Depósito de resina
7	1	CH20795	Ensamble del tubo de salmuera
8	1	4000513	Abrazadera del depósito de resina
9	1	4000514	Abrazadera del tubo del flotador
10	1	4000875	Ensamble de la válvula con derivación y conectores
11	6	CH20785	Tornillos de montaje de la carcasa
12	1	4000985	Depósito de 10 x 35 del ensamble del distribuidor inferior
13	1	4000562	Filtro superior
14	1	CH20668	Resina de acondicionamiento
15	1	GL4001110	Dispositivo de retención del depósito de salmuera

VALVE ASSEMBLY



Item No.	QTY	Part No.	Description
1	1	3019151	120 VAC, 60 Hz, N. America Plug, Energy Star
2	1	4000889	Valve Body Assy, Volumetric Includes Item #18
3	1	3007947	Valve Disc Kit
4	1	3022012	Top Plate
5	1	1235373	Optic Sensor
6	12	1234170	Screw, Top Plate
7	1	3022017	Spring, Top Plate
8	1	3022013	Camshaft, Refill First
9	1	1000589	Yoke, Camshaft
10	2	1234170	Screw, Yoke
11	1	4000511	Motor/Harness ASM, 706 Series
12	1	1000269	Injector Cap Assembly
13	1	4000880	"J" Injector, Lt Blue, 10 Inch Tank
	1	3022015	Screen
	1	1035734	"J" Injector w/O-rings
14	1	1243510	Assembly, Refill Cont, .33 gpm
15	2	1030502	Ball, Backwash, Brine Refill Controller
16	1	1010154	O-ring, Tank
17	1	1232370	O-ring, Riser
18	1	3027839	Meter Assembly

Item No.	QTY	Part No.	Description
19	1	1235446	Assembly, Sensor Cable
20	1	3031825	Kit, O-ring, Manifold
21	1	4000886	Bypass
	1	4000392	Main Assembly
	2	3027831	Retainer, Manifold
	2	40576	Clips Retainer
	1	3031825	Kit, O-ring Manifold
22	1	4000390	Clip, Drain Line
23	2	40576	Clip Retainer
24	2	40563-01	Connector Assembly, 1" NPT, Plastic, w/O-ring
25	1	4000887	Kit, Drain Line Flow Control
	1	4000536	Flow Control w/O-ring
	1	4000390	Clip, Drain Line
	1	1030502	Ball
26	1	4000871	Female Elbow, 3/8 NPT to 3/8 Tubing
27	1	4000996	Fitting, Drain Line, 90°,1/2 NPT, 1/2 Tube
28	1	4000864	Assembly, 706 Controller Cover

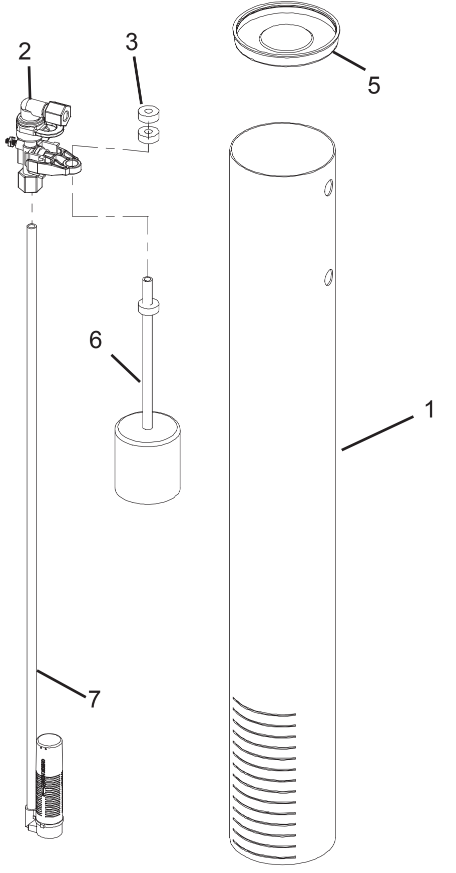
Not Shown

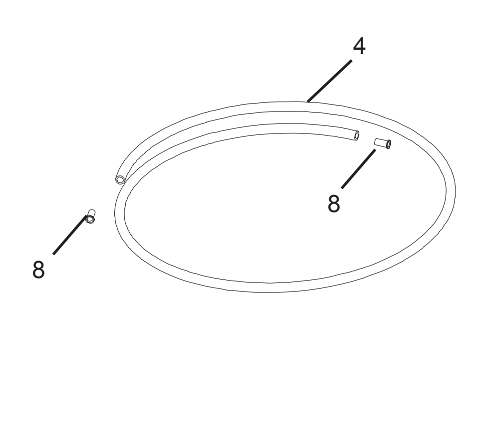
Item No.	QTY	Part No.	Description
	1	4000888	Connector Kit, 1" NPT
	2	40563-01	Connector Assembly
	2	40576	Clip Retainer

ENSAMBLE DE LA VÁLVULA

N.º de elemento	Cantidad	N.º de pieza	Descripción
1	1	3019151	120 V CA, 60 Hz, enchufe para América del Norte, Energy Star
2	1	4000889	Ensamble del cuerpo de la válvula; el controlador volumétrico incluye el elemento N.º 18
3	1	3007947	Juego de discos de válvula
4	1	3022012	Placa superior
5	1	1235373	Sensor óptico
6	12	1234170	Tornillo de la placa superior
7	1	3022017	Resorte de la placa superior
8	1	3022013	Árbol de levas (llenar primero)
9	1	1000589	Brida del árbol de levas
10	2	1234170	Tornillo de la brida
11	1	4000511	Motor/Ensamble del cableado, serie 706
12	1	1000269	Ensamble de la tapa del inyector
13	1	4000880	Inyector tipo "J", celeste, depósito de 25 cm (10")
	1	3022015	Malla
	1	1035734	Inyector tipo "J" con juntas tóricas
14	1	1243510	Ensamble, contenido de llenado: 0.33 gpm
15	2	1030502	Flotador, lavado a contracorriente, controlador de llenado de salmuera
16	1	1010154	Junta tórica del depósito
17	1	1232370	Junta tórica del tubo vertical
18	1	30273839	Ensamble del medidor
19	1	1235446	Ensamble del cable del sensor
20	1	3031825	Conjunto de juntas tóricas del distribuidor
21	1	4000886	Derivación
	1	4000392	Ensamble principal
	2	3027831	Dispositivo de retención del distribuidor
	2	40576	Dispositivo de retención de los sujetadores
	1	3031825	Conjunto de juntas tóricas del distribuidor
22	1	4000390	Sujetador de la línea de desagüe
23	2	40576	Dispositivo de retención del sujetador
24	2	40563-01	Ensamble del conector, NPT de 1" de plástico con junta tórica
25	1	4000887	Conjunto de control de flujo de la línea de desagüe
	1	4000536	Control de flujo con junta tórica
	1	4000390	Sujetador de la línea de desagüe
	1	1030502	Flotador
26	1	4000871	Codo hembra, NPT 3/8 y tubo 3/8
27	1	4000996	Conector de la línea de desagüe, 90°, NPT 1/2, tubo 1/2
28	1	4000864	Ensamble de la cubierta del controlador 706
No se muestran			
	1	4000888	Conjunto de conectores NPT de 1"
	2	40563-01	Ensamble del conector
	2	40576	Dispositivo de retención del sujetador

BRINE WELL ASSEMBLY CH20795





Item No.	QTY	Part No.	Description
1	1	CH15013-1	Brine Well w/Slots
2	1	CH15062	Safety Brine Valve
3	2	CH15070	Grammet
4	1	CH16371-16	Tubing, 3/8" x 16" Long
5	1	CH15024	Cap, Brine Well 4" Dia. (Caplug STP-4)
6	1	CH15064-1	Brine Float w/ One Grommet (As purchased)
7	1	CH15063-1	Air Check Assembly
8	2	BR10332	Tubing Insert, Brass

Not Shown

QTY	Part No.	Description
1	CH20774	Overflow Fitting Assembly
1	*CH15031-1	Overflow Elbow
1	*CH15031-2	Overflow Nut
1	*CH16331	Gasket

*Parts included with CH20774 Overflow Fitting Assembly

ENSAMBLE DEL DEPÓSITO DE SALMUERA CH20795

N.º de elemento	Cantidad	N.º de pieza	Descripción
1	1	CH15013-1	Depósito de salmuera con ranuras
2	1	CH15062	Válvula de seguridad de la salmuera
3	2	CH15070	Arandela
4	1	CH16371-16	Tubo de 3/8" x 40.6 cm (16") de longitud
5	1	CH15024	Tapa del depósito de salmuera de 10.2 cm (4") de diámetro (Caplug STP-4)
6	1	CH15064-1	Flotador de salmuera con arandela (según se adquiera)
7	1	CH15063-1	Ensamble del respiradero
8	2	BR10332	Pieza de inserción del tubo de latón

No se muestran

	1	CH20774	Ensamble del conector de desbordamiento
	1	*CH15031-1	Codo de desbordamiento
	1	*CH15031-2	Tuerca de desbordamiento
	1	*CH16331	Junta

*Piezas incluidas con el ensamble del conector de desbordamiento CH20774

SYSTEM TROUBLESHOOTING GUIDE

System

WARNING: Service procedures that require the water pressure to be removed from the system are marked with an "!" after the possible cause. To remove water pressure from the system, put the bypass valve or three-valve bypass into the bypass position and open the backwash drain valve (the seventh valve back from the control) with a screwdriver. Restore system water pressure when the service work is completed.

Problem	Possible Cause	Solution
Salt tank overflow.	Loose salt line connection.	Ensure all salt line connections are tight.
	Drain line restricted with debris.	Clean drain control.
Flowing or dripping water at drain or salt line after recharge.	Debris is preventing #4 valve disc from closing.	Remove debris.
	Worn #4 valve disc.	Replace valve discs.
Hard water leakage after recharge.	Improper recharge.	Repeat recharge after making certain correct salt dosage was set.
	Leaking of external bypass valve.	Replace bypass valve.
	O-Ring around riser pipe damaged!	Replace O-ring.
Control will not draw salt.	Restricted drain line.	Remove restriction.
	Injector plugged!	Clean injector and screen.
	Debris is preventing valve discs from closing.	Remove foreign matter from valve discs.
Control will not recharge automatically.	AC adapter or motor not connected.	Connect power.
	Defective motor.	Replace motor.
	Meter clogged with debris. Unit will recharge every 7 days anyway.	Remove and clean meter.
Control recharges at wrong time of day.	Time of Day set incorrectly.	Set the correct Time of Day.
Intermittent salt draw.	Low water pressure.	Maintain a minimum of 20 psi (1.3 bar) feed.
No conditioned water after recharge.	No salt in salt tank.	Add salt to salt tank.
	Injector plugged!	Clean injector and screen.
Backwashes or purges at excessively low or high rate.	No drain line flow control.	Install drain line flow control.
	Restricted drain line.	Remove restriction.
Runs out of conditioned water between recharges.	Control improperly programmed.	Verify salt dosage.
Flow indicator on control does not display service flow.	Bypass valve in bypass position.	Remove bypass valve from bypass.
	Meter cable dislodged from valve.	Fully insert meter cable into valve.
	Meter clogged with debris.	Remove and clean meter.

GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL SISTEMA

Sistema

ADVERTENCIA: Los procedimientos de mantenimiento que requieren la eliminación de la presión de agua del sistema se marcan con el signo "!" a continuación de la causa posible. Para eliminar la presión de agua del sistema, coloque la válvula de derivación o la válvula de derivación triple en la posición de desvío y abra la válvula de desagüe del lavado a contracorriente (la séptima válvula del controlador) con un destornillador. Restablezca la presión de agua del sistema una vez finalizado el trabajo de mantenimiento.

Problema	Causa posible	Solución
Desbordamiento del depósito de sal.	La conexión del tubo de sal está floja.	Asegúrese de que todas las conexiones del tubo de sal estén bien ajustadas.
	Los residuos obstruyen la línea de desagüe.	Limpie el controlador de desagüe.
Después de la recarga, fluye o gotea agua en el desagüe o en el tubo de sal.	Los residuos impiden que el disco de la cuarta válvula se cierre.	Deseche los residuos.
	El disco de la cuarta válvula está desgastado.	Reemplace los discos de las válvulas.
Hay una fuga de agua dura tras la recarga.	Recarga incorrecta.	Repita la recarga después de asegurarse de colocar la dosis correcta de sal.
	Hay una fuga en la válvula de derivación externa.	Reemplace la válvula de derivación.
	¡La junta tórica del tubo vertical está dañada!	Reemplace la junta tórica.
El controlador no extrae sal.	La línea de desagüe está obstruida.	Elimine la obstrucción.
	¡El inyector está obstruido!	Limpie el inyector y la malla.
	Los residuos impiden que los discos de la cuarta válvula se cierren.	Elimine las materias extrañas de los discos de la válvula.
El controlador no se recarga automáticamente.	El adaptador de CA o el motor están desconectados.	Conecte el suministro eléctrico.
	Motor defectuoso.	Reemplace el motor.
	Los residuos obstruyen el medidor. De todos modos, la unidad se recargará cada 7 días.	Retire y limpie el medidor.
El controlador se recarga en el momento equivocado.	La hora del día está mal configurada.	Configure la hora correcta del día.
Extracción de sal intermitente.	Poca presión de agua.	Mantenga una entrada de 1.3 bar (20 psi) como mínimo.
El agua no se acondiciona después de la recarga.	No hay sal en el depósito de sal.	Añada sal al depósito de sal.
	¡El inyector está obstruido!	Limpie el inyector y la malla.
El lavado a contracorriente o las purgas se realizan muy lenta o rápidamente.	El flujo de la línea de desagüe no tiene control.	Instale un controlador de flujo de la línea de desagüe.
	La línea de desagüe está obstruida.	Elimine la obstrucción.
Se queda sin agua acondicionada entre recargas.	El controlador está mal programado.	Verifique la dosis de sal.
El indicador de flujo del controlador no muestra el flujo de servicio.	La válvula de derivación está en la posición de desvío.	Quite la válvula de derivación del desvío.
	El cable del medidor no está conectado a la válvula.	Inserte el cable del medidor en la válvula por completo.
	Los residuos obstruyen el medidor.	Retire y limpie el medidor.

AQU36 706 CONTROL TROUBLESHOOTING GUIDE

The AQU36 continuously monitors itself and sounds an alarm if it detects something wrong. The alarm is a beep that is on for one second and then off for nine seconds. When the alarm sounds, the display shows the letters “Err” with a number 1 or 3. The table below lists the Err numbers, a description of each error, the cause of the error, and the solutions. To silence the alarm, press any button on the control. If the error still exists, the control will go back to the alarm condition after 30 seconds.

706 Control - Error Codes

Problem	Possible Cause	Solution
Err 1 is displayed.	Program settings have been corrupted.	Press any key. If Err 1 does not clear, replace control.
Err 3 is displayed.	Control does not detect the camshaft position and is returning to the service position.	Wait until the control returns to the service position. Flashing hourglass in the display indicates that the motor is running
	Camshaft is not turning during Err 3 display.	Check that motor is connected. Verify that the motor wire harness is connected to motor and controller module. Verify that optical sensor is connected and in place. Verify that motor gear has engaged the camshaft. If everything is connected, replace components in this order: 1. Motor Assembly, Optical Sensor 2. Control
	Camshaft is turning more than five minutes to find Home position:	Verify that optical sensor is in place and connected to wire. Inspect for debris in the camshaft slots. If motor continues to rotate indefinitely, replace the following components in this order: 1. Optical Sensor 2. Control

GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DEL CONTROLADOR 706 DEL AQU36

AQU36 continuamente se autocontrola y hace sonar una alarma si detecta que algo funciona mal. La alarma es un pitido que suena durante un segundo y permanece inactiva durante nueve segundos. Cuando suena la alarma, la pantalla muestra las letras "Err" junto con un número del 1 al 3. La siguiente tabla enumera los números de error, la descripción de cada uno de ellos junto con sus causas y soluciones. Para silenciar la alarma, presione cualquier botón del controlador. Si persiste el error, volverá a sonar la alarma del controlador transcurridos unos 30 segundos.

Controlador 706 - Códigos de error

Problema	Causa posible	Solución
Aparece Err 1.	Las configuraciones del programa se han alterado.	Presione cualquier botón. Si Err 1 no desaparece, reemplace el controlador.
Aparece Err 3.	El controlador no detecta la posición del árbol de levas y vuelve a la posición de servicio.	Espere que el controlador regrese a la posición de servicio. El reloj de arena parpadeante de la pantalla indica que el motor está en funcionamiento.
	El árbol de levas no gira cuando aparece Err 3.	Compruebe que el motor esté conectado. Compruebe que el cableado del motor esté conectado al motor y al módulo del controlador. Verifique que el sensor óptico esté conectado y en su lugar. Compruebe que el engranaje del motor esté enganchado al árbol de levas. Si todo está conectado, reemplace los componentes en el siguiente orden: 1. Ensamble del motor, sensor óptico 2. Controlador
	El árbol de levas tarda más de cinco minutos en volver a la posición de Inicio.	Verifique que el sensor óptico esté en su lugar y conectado al cableado. Compruebe que no haya residuos en las ranuras del árbol de levas. Si el motor sigue girando indefinidamente, reemplace los siguientes componentes según este orden: 1. Sensor óptico 2. Controlador

PERFORMANCE DATA SHEET

AMERIFLOW 20-1200-AQU36 WATER SOFTENER SYSTEM PERFORMANCE DATA SHEET

Model	**20-1200-AQU36**
Rated Service Flow (gpm)	11.0
Pressure Drop at Rated Service Flow Rate (psid)	14.0
Rated Capacity (grains @ lb of salt)	15,931 @ 3.6 36,089 @ 17.5
Rated Efficiency (grains/lb Salt @ lb of salt)	4,426 lbs salt @ 3.6 lbs
Maximum Flow Rate During Regeneration (gpm)	2.7
Indion 225 NaF Ion Exchange Resin (cu ft)	1.09
Tank size	10" x 35"
Backwash - GPM	2.7
Rapid Rinse/purge - GPM	2.7

Operating Pressure:20 -125 psi or 1.4 – 8.8 kg/Centimeter², Operating Temperature: 35 - 100° F or 1.7 – 38° C

Acceptable Salt Type: Sodium Chloride – Pellet salt

All Systems above tested at 35 psi ± 5 psi, pH of 7.5 ± 0.5, Capacity Testing Flow Rate = 50% of the rated service flow rate for the various size systems.

These water softener systems have been tested by WQA and conform to NSF/ANSI 44 for specific performance claims as verified and substantiated by test data. The rated salt efficiencies above were also determined in accordance with NSF/ANSI 44 and are only valid at the salt dosage referenced above. An efficiency rated water softener is a demand initiated regeneration (DIR) softener which also complies with specific performance specifications intended to minimize the amount of regenerant brine and water used in its operation. Efficiency rated water softeners shall have a rated salt efficiency of not less that 3350 grains of total hardness exchanged per pound of salt (based on NaCl equivalency) (477 grams of total hardness exchanged per kilogram of salt), and shall not deliver more salt than its listed rating. The rated efficiency of the water softener, the salt dosage at that efficiency, the capacity at that salt dosage and that of the efficiency is only valid at the stated salt dosage. Efficiency is measured by a laboratory test described in NSF/ANSI 44. The test represents the maximum possible efficiency the system can achieve. Operational efficiency is the actual efficiency achieved after the system has been installed. It is typically less than the efficiency due to individual application factors including water hardness, water usage, and other contaminants that reduce the water softener's capacity. These systems are not intended to be used for treating water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Refer to the system Installation and Service Manuals for set-up and programming instructions.Contact your local Ameriflow dealer for parts and service. See your owners manual for warranty information.Important Notice: For conditions of use, health claims certified by the California Department of Public Health and replacement parts, see product data sheet.

Iowa Requirement:

Seller: ____ Date: _____________

Buyer: ____ Date: _____________

7/29/10

TESTED AND CERTIFIED Water Quality ASSOCIATION UNDER INDUSTRY STANDARDS

Tested and Certified by the WQA against NSF/ANSI Standard 44 & ORD 0902 for "lead free" compliance.

HOJA DE DATOS DE RENDIMIENTO

HOJA DE DATOS DE RENDIMIENTO DEL SISTEMA DE SUAVIZADO DE AGUA AMERIFLOW 20-1200-AQU36

Modelo	**20-1200-AQU36**
Capacidad del caudal en funcionamiento (gpm)	11
Caída de presión con capacidad del caudal en funcionamiento (psid)	14
Capacidad nominal (granos cada lb de sal)	15.931 cada 3,6 36.089 cada 17,5
Eficacia nominal (granos/lb de sal cada lb de sal)	4.426/lb de sal cada 3,6 lb
Caudal máximo durante regeneración (gpm)	2,7
Indion 225 NaF Resina de intercambio de iones (pies cúb.)	1,09
Tamaño del depósito	10" x 35"
Lavado a contracorriente - GPM	2,7
Enjuague/purga rápida - GPM	2,7

Presión de funcionamiento: 20 a 125 psi o 1,4 a 8,8 kg/cm2, Temperatura de funcionamiento: 35 a 100 °F o 1,7 a 38 C.

Tipo de sal aceptable: Sal de cloruro de sodio en grano.

Todos los sistemas mencionados se evaluaron a 35 psi +/- 5 psi, pH de 7,5 +/- 0,5, Caudal de prueba de capacidad= 50% de la capacidad del caudal en funcionamiento para los diferentes tamaños de sistema..

Estos sistemas de suavizado de agua han sido probados por la WQA y cumplen con las normas NSF/ANSI 44 respecto de las demandas de rendimiento específicas, según lo verifica y avala la información de la prueba. Los valores de eficacia nominal de sal mencionados también se determinaron de acuerdo con las normas NSF/ANSI 44 y sólo son válidos con la dosis de sal a la que se hace referencia arriba. Un suavizador de agua de eficacia nominal es un sistema de suavizado de regeneración iniciada por demanda (DIR) que también cumple con los requisitos de rendimiento específicos destinados a minimizar la cantidad de salmuera regenerativa y agua utilizada durante el funcionamiento. Los suavizadores de agua de eficacia nominal deben tener una eficacia de sal nominal superior a 3350 granos de intercambio de dureza total por libra de sal (477 gramos de intercambio de dureza total por kilogramo de sal) (según la relación de equivalencia de NaCl) y no deben producir más sal que la indicada. La eficacia nominal del suavizador de agua, la dosis de sal con esa eficacia, la capacidad con esa dosis de sal y la de la eficacia sólo son válidas con la dosis de sal indicada. La eficacia se mide mediante un análisis de laboratorio descrito en NSF/ANSI 44. El análisis representa la eficacia máxima posible que puede alcanzar el sistema. La eficacia operativa es la eficacia real que alcanza el sistema una vez instalado. Generalmente es inferior a la eficacia debido a factores individuales de aplicación que incluyen la dureza del agua, el consumo de agua y otros contaminantes que reducen la capacidad del suavizador de agua. Estos sistemas no están diseñados para tratar aguas microbiológicamente inseguras o de calidad desconocida sin desinfectar correctamente el sistema antes o después. Consulte la instalación del sistema y los manuales de reparación para obtener instrucciones de instalación y programación.Comuníquese con su proveedor local de Ameriflow para solicitar piezas y reparación. Para obtener información sobre la garantía, consulte el manual del propietario.Aviso importante: Para obtener información sobre las condiciones de uso, declaraciones sobre salud certificadas por el Departamento de Salud Pública de California y piezas de repuesto, consulte la hoja de datos del producto.

TESTED AND CERTIFIED
Water Quality
UNDER INDUSTRY STANDARDS

Probado y certificado por la WQA conforme con las normas NSF/ ANSI 44 y ORD 0902 en cuanto al requisito de “libre de plomo”.

Requisito de Iowa:

Vendedor: ____ Fecha: _____________

Comprador: ______________________________________ Fecha: _____________

7/29/10

MANUFACTURERS WARRANTY
WATER SOFTENER/CONDITIONER
LIMITED WARRANTY

Your Water Softener/Conditioner System is warranted to the original owner from date of purchase, as indicated below.

Factory labor, (trip charge not included), to repair or replace defective component(s) is covered for:
Model AQU36 1-year from date of purchase

The resin is warranted to be free from material defects for (warranty void if source water exceeds 3ppm chlorine):
Model AQU36 5-years from date of purchase

The media tank and brine tank are warranted to be free from material defects for:
Model AQU36 12-years from date of purchase

The valve and its components are warranted to original owner to be free from material defects for 5-years from date of purchase. All other components are warranted to original owner to be free from material defects for a period of 1-year from date of purchase. Trip charge is not included.

Please read carefully the installation, maintenance, and specification manual. Divergence from these instructions or use on non-potable water supply will void your warranty.

DO NOT CONTACT THE LOCATION WHERE YOU PURCHASED YOUR EQUIPMENT. For warranty service contact the manufacturer. Send or deliver the defective component or unit to the manufacturer for inspection, freight prepaid, with a copy of sales invoice and manufacturer warranty. The parts or unit will be repaired or replaced at our option and returned to the customer, freight prepaid.

This warranty does not cover any defects or damage resulting from water pressure exceeding 85 PSI, misuse, misapplication, neglect, alterations, accident, improper maintenance or installation contrary to manufacturers printed instructions and specifications, casualties, fire, flood, water softener/conditioner drain line plugging, sediment/scale fouling, air temperatures over 140ºF, water temperatures over 110ºF, freezing, environmental factors, or acts of God.

This warranty is void if equipment is moved from original installation site or repaired by an unauthorized service agent or if not using *AmeriFlow*™ approved components. This warranty does not cover systems used outside the United States.

This warranty does not cover any consequential damages, including travel expense, telephone charges, loss of revenue, loss of time, inconvenience, loss of use of the equipment and/or its failure to function properly.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTIBILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL NOT EXTEND BEYOND THE DURATION OF THIS GUARANTEE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS. SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. *AMERIFLOW™ WATER SYSTEMS INC.* WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUFFERED BY CUSTOMER ARISING FROM ANY DEFECT OR MALFUNCTION IN THE UNIT. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

AmeriFlow™ Water Systems Inc. • 525 W. 21st St. Tempe, AZ 85282 U.S.A. • 1-602-275-4188

GARANTÍA DEL FABRICANTE
SUAVIZADOR/ACONDICIONADOR DE AGUA
GARANTÍA LIMITADA

La garantía del sistema de suavizado/acondicionado se extiende al propietario original a partir de la fecha de compra, como se indica a continuación.

La cobertura de la mano de obra industrial para la reparación o sustitución de componentes defectuosos (no incluye costos de envío) dura:

Modelo AQU36 — 1 año a partir de la fecha de compra

Se garantiza que la resina no presentará defectos importantes (la garantía se anula si el agua corriente excede las 3 ppm de cloro):

Modelo AQU36 — 5 años a partir de la fecha de compra

Se garantiza que el depósito de almacenamiento y el depósito de salmuera no presentarán defectos importantes durante:

Modelo AQU36 — 12 años a partir de la fecha de compra

Se garantiza al propietario original que la válvula y sus componentes no presentarán defectos importantes durante 5 años a partir de la fecha de compra. Se garantiza al propietario original que todos los demás componentes no presentarán defectos importantes durante un período de 1 año a partir de la fecha de compra. No incluye costos de envío.

Lea detenidamente el manual de instalación, mantenimiento y especificaciones. El incumplimiento de dichas instrucciones o el uso de suministros de agua no potable anularán la garantía.

NO SE PONGA EN CONTACTO CON EL SITIO DONDE COMPRÓ EL EQUIPO. Para acceder a los servicios de la garantía, comuníquese con el fabricante. Envíe o entregue la unidad o el componente defectuoso al fabricante para su inspección, mediante flete prepago, junto con una copia de la factura de venta y la garantía del fabricante. Se repararán o sustituirán las piezas o la unidad a nuestro criterio y se devolverán al cliente mediante flete prepago.

Esta garantía no cubre los defectos o daños resultantes de la presión de agua superior a 85 psi, el uso indebido, la mala aplicación, negligencias, alteraciones, accidentes, el mantenimiento incorrecto o la instalación contraria a las especificaciones e instrucciones impresas del fabricante, contingencias, incendios, inundaciones, obstrucciones en la línea de desagüe del suavizador/acondicionador de agua, la acumulación de sarro/sedimentos, temperaturas del aire superiores a 60 ºC (140 ºF), temperaturas del agua superiores a 43 ºC (110 ºF), el congelamiento, factores ambientales o desastres naturales.

Esta garantía se anulará si se mueve el equipo del lugar original de instalación o es reparado por agentes de servicio no autorizados, o si no se utilizan componentes aprobados por *AmeriFlow*™. Esta garantía no cubre sistemas utilizados fuera de los Estados Unidos.

Esta garantía no cubre daños consecuentes, entre ellos, gastos de viaje, costos telefónicos, pérdidas de ingreso, pérdida de tiempo, inconveniencias, pérdidas de uso del equipo y/o fallos del funcionamiento normal.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUYENTE Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, ENTRE OTRAS, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA FINES ESPECÍFICOS. ESTA GARANTÍA NO DEBE EXTENDERSE MÁS ALLÁ DE SU DURACIÓN. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA. ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ARRIBA MENCIONADA NO SEA VÁLIDA PARA SU CASO. *AMERIFLOW™ WATER SYSTEMS INC.* NO SE HARÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES QUE PUEDA SUFRIR EL CLIENTE DEBIDO A DEFECTOS O EL MAL FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE LA LIMITACIÓN DE DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ARRIBA MENCIONADA NO SEA VÁLIDA PARA SU CASO.

AmeriFlow™ Water Systems Inc. • 525 W. 21st St. Tempe, AZ 85282 EE. UU. • 1-602-275-4188

WARRANTY REGISTRATION CARD

Mail form and a copy of original sales receipt to:
AmeriFlow™ Water Systems Inc.,
525 W. 21st St. Tempe, AZ 85282 U.S.A.

Or fax form and a copy of original sales receipt to: (602) 244-2505

AmeriFlow™ Water Systems Inc. considers the safety of your personal information very important. AmeriFlow™ collects personal information when you register your product with us. This information is kept in our records and we do not share personal information with other nonaffiliated companies. We reserve the right to communicate with you via direct mail, e-mail, or telephone pertaining to our products and services. We limit access to your personal information to those employees whose job requires them to communicate with you regarding our products and services. By registering your product the original purchaser will be entitled to the full benefits of *AmeriFlow™* Water Systems Inc.'s warranty.

KEEP FOR YOUR RECORDS

Model #: ______________________________ Serial #: ______________________________

Date of Purchase: ______________________ Date of Install: ______________________

Where Purchased: ______________________ Installed by: ______________________

- -

ORIGINAL PURCHASER

First Name: ______________________________ Last Name: ______________________________

Address: ______________________________ City: ______________________________

State: ______________________________ Zip Code: ______________________________

Country: ______________________________ Phone: ______________________________

e-mail: ______________________________

Date of Purchase: ______________________ Date of Install: ______________________

Where Purchased: ______________________ Installed by: ______________________

Model #: ______________________________ Serial #: ______________________________

TARJETA DE REGISTRO DE LA GARANTÍA

Envíe el formulario y la copia del recibo de compra original por correo a:
AmeriFlow™ Water Systems Inc.,
525 W. 21st St. Tempe, AZ 85282 U.S.A.

O envíe el formulario y la copia del recibo de compra original por fax al:
(602) 244-2505

AmeriFlow™ Water Systems Inc. considera que la seguridad de su información personal es muy importante. AmeriFlow™ recopila la información personal cuando registra su producto. Dicha información se guarda en nuestros registros. No compartimos información personal con compañías no afiliadas. Nos reservamos el derecho de comunicarnos con usted vía correo postal, correo electrónico o por teléfono por cuestiones relacionadas con nuestros productos y servicios. Limitamos el acceso a su información personal a aquellos empleados cuyo trabajo requiere que se pongan en contacto con usted en relación con nuestros productos o servicios. Cuando registre su producto, se le otorgarán al comprador original todos los beneficios de la garantía de *AmeriFlow™* Water Systems Inc.

PARA SU REGISTRO

Modelo n.º: ______________________________ N.º de serie: ______________________________

Fecha de compra: ________________________ Fecha de instalación: ______________________

Lugar de compra: ________________________ Instalado por: ____________________________

- -

COMPRADOR ORIGINAL

Nombre: ________________________________ Apellido: ________________________________

Dirección: ______________________________ Ciudad: __________________________________

Estado: ________________________________ Código postal: ____________________________

País: __________________________________ Teléfono: ________________________________

Correo electrónico: ______________________

Fecha de compra: ________________________ Fecha de instalación: ______________________

Lugar de compra: ________________________ Instalado por: ____________________________

Modelo n.º: ______________________________ N.º de serie: ______________________________



36k of cation resin

Capacidad de 36,000 de cationes de resina

www.aquanexwater.com
1-888-579-PURE

4000873 Rev B



Owners Manual

Manual del propietario





This system has been Tested and Certified by WQA to NSF/ANSI Standard 44 and ORD 0902 for “Lead Free” compliance.

Este sistema ha sido probado y certificado por la WQA según el estándar NSF/ANSI N.° 44 y el ORD 0902 con conformidad “sin plomo”.

Includes: Specifications, Installation and Service Instructions,and Troubleshooting Guidelines

Incluye: Especificaciones, Instrucciones de instalación y mantenimiento, y Guía de resolución de problemas